

Spruzzatori elettrici airless

334478H

IT

Solo per uso professionale.

Non approvati per l'uso in atmosfere esplosive o in luoghi pericolosi.

Per applicazioni di spruzzatura airless portatili di vernici e rivestimenti architettonici.

**Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395 PC,
Classic S 495 PC, Ultra 395 PC Pro**
22,8 MPa (228 bar, 3300 psi) Pressione massima di esercizio

Ultra 395 PC Classic, Ultra 495 PC Classic
20,7 MPa (207 bar, 3000 psi) Pressione massima di esercizio

Per ulteriori informazioni sui modelli, consultare pagina 3.



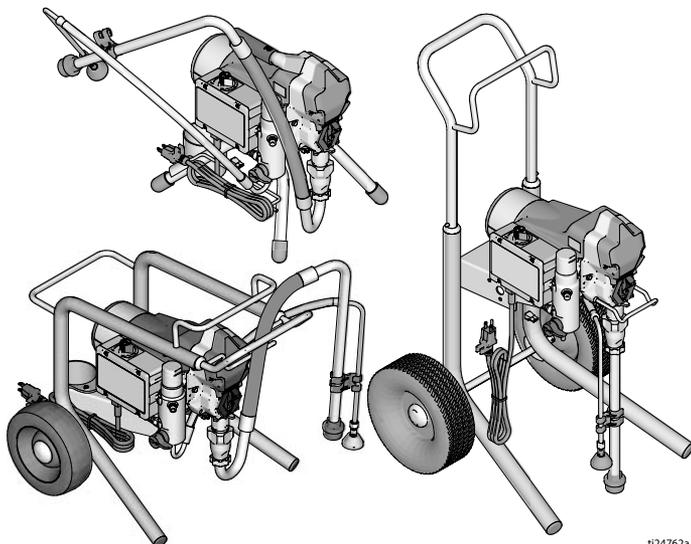
Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e in tutti i manuali correlati. Acquisire familiarità con i comandi e con l'utilizzo corretto dell'apparecchiatura. Conservare queste istruzioni.

Manuali correlati

Pistola – 311861 (Contractor/FTx) 312830 (SG3)

Pompa – 334599



Usare solo parti di ricambio Graco originali.

L'uso di parti di ricambio di marchio diverso da Graco potrebbe invalidare la garanzia.

Indice

Modelli	3
Avvertenze	4
Identificazione dei componenti	8
Modelli su supporto	8
Modelli Lo-Boy	9
Modelli Hi-Boy	10
Messa a terra	12
Requisiti di alimentazione	12
Prolunghe	12
Secchi	12
Procedura di scarico della pressione	13
Configurazione	15
Avvio	18
Funzionamento	20
Installazione dell'ugello	20
Spruzzatura	20
Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello	21
Display digitale	22
Pulizia	24
Manutenzione	27
Ricerca e riparazione dei guasti	28
Flusso meccanico/del fluido	28
Impianto elettrico	31
Spruzzatori su supporto	40
Elenco dei ricambi degli spruzzatori su supporto	42
Spruzzatori 395 Lo-Boy	43
Elenco dei ricambi degli spruzzatori Lo-Boy 395	45
Spruzzatori Hi-Boy	46
Elenco dei ricambi degli spruzzatori Hi-Boy	48
Accessori ed etichette	49
Scatola di controllo	50
Elenco dei ricambi della scatola di controllo	51
Diagrammi di cablaggio	52
110/120 V	52
230 V	53
Specifiche tecniche	54
Garanzia standard Graco	56
Informazioni su Graco	56

Modelli

	V CA	Modello	Supporto 	Lo-Boy 	Hi-Boy 
 Intertek 110474 Certificato per CAN/CSA C22.2 N. 68 Conforme a UL 1450	120 USA	Ultra 395 PC	17C314	17C315	17C317
		Ultimate NOVA 395 PC	826196	826197	826198
	100 Giappone/ Taiwan	Ultra 395 PC	17C391		
	230 CEE 7/7	Classic S 395 PC	17C361		17C362
		Classic S 495 PC	17E023		17E025
	230 Europa Multi	Classic S 495 PC	17E024		17E026
	110 Regno Unito	Classic S 395 PC	17C359		
	110 Regno Unito	Classic S 495 PC	18C269		
	230 Asia/Australia e Nuova Zelanda	Ultra 395 PC	17C390		17C408
	230 Australia e Nuova Zelanda	Ultra 395 PC Pro	17C392		
	230 Cina	Ultra 395 PC Classic	17C409		

Avvertenze

Di seguito sono riportate le avvertenze correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione di quest'apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Quando questi simboli appaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di pericolo, fare riferimento a queste avvertenze. I simboli di pericolo specifici del prodotto e le avvertenze non trattate in questa sezione possono essere presenti nel corso del presente manuale laddove applicabili.

AVVERTENZA



MESSA A TERRA

Questo prodotto deve essere collegato a terra. In caso di corto circuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche grazie a un filo di dispersione della corrente elettrica. Questo prodotto è provvisto di un cavo con filo di messa a terra dotato di adeguata spina di terra. La spina deve essere collegata a una presa che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

- L'installazione non corretta della spina di terra può determinare il rischio di scosse elettriche.
- Quando è necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo o della spina, non collegare il filo di messa a terra ad alcuno dei morsetti a lama piatta.
- Il filo con l'isolamento, esternamente di colore verde, con o senza righe gialle è il filo di messa a terra.
- Se le istruzioni per la messa a terra non sono chiare o in caso di dubbi sull'adeguata messa a terra del prodotto, consultare un elettricista qualificato o un addetto alla manutenzione.
- Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non è adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista qualificato per installarne una adeguata.
- Questo prodotto è adatto all'uso su un circuito con una tensione nominale di 110 V, 120 V o 230 V e dispone di una spina di terra simile a quelle illustrate in basso.

110 V UK



120 V USA



230 V



230 V Australia e Nuova Zelanda



ti24583a

- Collegare il prodotto solo a una presa con la stessa configurazione della spina.
- Non utilizzare un adattatore con il prodotto.

Prolunghe:

- Usare solo prolunghe a 3 fili con spina e presa di terra compatibile con la spina del prodotto.
- Verificare che la prolunga non sia danneggiata. Se è necessaria, usare una prolunga di almeno 2,5 mm² (12 AWG) per il trasporto della corrente consumata dal prodotto.
- Un cavo sottodimensionato potrebbe causare calo della tensione di linea, perdita di alimentazione e surriscaldamento.

AVVERTENZA

PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE



I fumi infiammabili, come i fumi di vernici e solventi, nell'area di lavoro possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni, attenersi alle istruzioni seguenti:

- Non spruzzare materiali infiammabili o combustibili in presenza di fiamme libere o sorgenti di ignizione, quali sigarette, motori e dispositivi elettrici.
- Le vernici o i solventi che attraversano l'apparecchiatura potrebbero creare elettricità statica. L'elettricità statica costituisce un pericolo di incendio o di esplosione in presenza di fumi di vernici o solventi. Tutte le parti del sistema di spruzzatura, compresa la pompa, il gruppo del flessibile, la pistola a spruzzo e gli oggetti all'interno e intorno all'area di spruzzatura devono essere adeguatamente messi a terra come protezione contro scintille e scariche statiche. Usare flessibili Graco per spruzzatori per vernici airless ad alta pressione collegati a terra o conduttivi.
- Verificare che tutti i contenitori e i sistemi di raccolta siano messi a terra per evitare scariche statiche. Non usare rivestimenti di secchi a meno che non siano antistatici o conduttivi.
- Collegare a una presa con messa a terra e usare prolunghie di terra. Non utilizzare adattatori da 3 a 2.
- Non utilizzare vernici o solventi contenenti idrocarburi alogenati.
- Non spruzzare liquidi infiammabili o combustibili in ambienti circoscritti.
- Mantenere una buona ventilazione nell'area di spruzzatura. Mantenere la zona ventilata con aria fresca.
- La pistola a spruzzo genera scintille. Tenere il gruppo pompa in una zona ben ventilata ad almeno 6,1 m (20 piedi) dall'area di spruzzatura quando si spruzza, sciacqua, pulisce o si effettua manutenzione. Non spruzzare il gruppo pompa.
- Non fumare nell'area di spruzzatura né spruzzare in presenza di scintille o fiamme.
- Non azionare interruttori dell'illuminazione, motori o altri prodotti che producono scintille nell'area di spruzzatura.
- Mantenere l'area pulita e priva di contenitori di vernice o solvente, stracci o altro materiale infiammabile.
- Informarsi sui componenti delle vernici e dei solventi da spruzzare. Leggere tutte le schede di sicurezza dei materiali (MSDS) e le etichette sui contenitori delle vernici e dei solventi. Seguire le istruzioni sulla sicurezza fornite dal fabbricante delle vernici e dei solventi.
- Nell'area di utilizzo deve essere presente un estintore funzionante.

AVVERTENZA



PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE

Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. In caso di iniezione, **rivolgersi immediatamente a un medico**.



- Non spruzzare né rivolgere la pistola verso persone o animali.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontano dallo spruzzo. Ad esempio, non cercare di fermare eventuali gocciolamenti con una parte del corpo.
- Usare sempre la protezione dell'ugello. Non spruzzare mai senza la protezione dell'ugello.
- Utilizzare ugelli Graco.
- Prestare attenzione durante la sostituzione o la pulizia degli ugelli. Nel caso in cui l'ugello si intasi durante la spruzzatura, seguire la **Procedura di scarico della pressione** per spegnere l'unità e scaricare la pressione, prima di rimuovere l'ugello per pulirlo.
- L'attrezzatura mantiene la pressione dopo averla spenta. Non lasciare incustodita l'attrezzatura accesa o in pressione. Seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando l'attrezzatura è incustodita o non in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione, pulizia o rimozione delle parti.
- Controllare eventuali segni di danni su flessibili e parti. Sostituire eventuali flessibili o parti danneggiati.
- Questo sistema è in grado di produrre 22,8 MPa (228 bar, 3.300 psi). Usare parti di ricambio o accessori Graco in grado di sopportare almeno tale pressione.
- Innescare sempre la sicura del grilletto quando non si spruzza. Assicurarsi che la sicura del grilletto funzioni correttamente.
- Verificare che tutti gli attacchi siano ben serrati prima di utilizzare l'unità.
- È necessario sapere come fermare l'unità e scaricare velocemente la pressione. È necessario conoscere bene tutti i comandi.



PERICOLO PER USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

Un uso improprio può provocare gravi lesioni o morte.



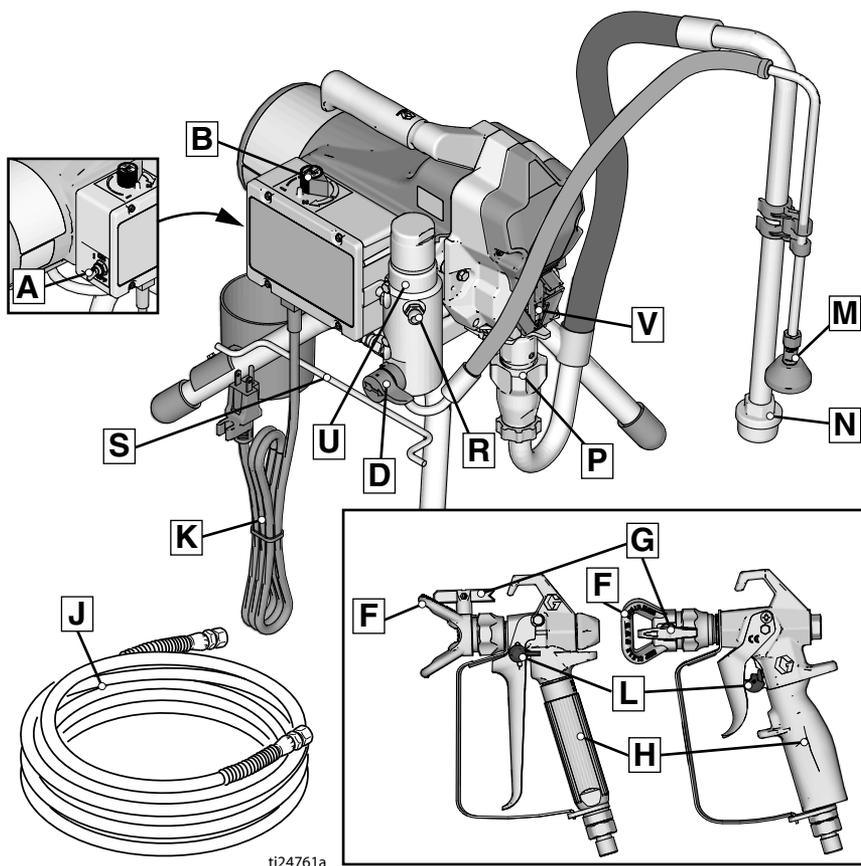
- Indossare sempre guanti adatti, protezioni per gli occhi e un respiratore o una maschera durante la verniciatura.
- Non mettere in funzione né spruzzare vicino a bambini. Tenere sempre i bambini lontano dall'apparecchiatura.
- Non sbilanciarsi né assumere una posizione instabile. Mantenere sempre un buon equilibrio e un buon contatto con il suolo.
- Fare sempre attenzione e osservare quello che si sta facendo.
- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente il flessibile.
- Non esporre il flessibile a temperature o a pressioni superiori a quelle specificate da Graco.
- Non utilizzare il flessibile come elemento su cui esercitare forza per tirare o sollevare l'apparecchiatura.
- Non spruzzare con un flessibile di lunghezza inferiore a 7,6 metri (25 piedi).
- Non alterare né modificare questa apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le certificazioni delle agenzie e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.

 AVVERTENZA	
 	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. Una messa a terra, una configurazione o un uso del sistema errati possono causare scosse elettriche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura. • Collegare solo a prese elettriche con messa a terra. • Utilizzare solo prolunghe a tre fili. • Verificare che i poli di messa a terra siano intatti sui cavi di alimentazione e sulle prolunghe. • Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso.
	<p>PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE</p> <p>L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio nelle apparecchiature pressurizzate può provocare gravi reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alle cose.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi. • Non utilizzare candeggina a base di cloro. • Molti altri fluidi potrebbero contenere sostanze chimiche che possono reagire con l'alluminio. Rivolgersi al fornitore del materiale per informazioni sulla compatibilità.
 	<p>PERICOLO PER PARTI IN MOVIMENTO</p> <p>Le parti in movimento possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o sprovvista di coperchi. • L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura, di controllarla o di spostarla, seguire la Procedura di scarico della pressione e scollegare tutte le fonti di alimentazione.
	<p>PERICOLO DA FUMI O FLUIDI TOSSICI</p> <p>I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere le schede di sicurezza dei materiali (MSDS) per conoscere i pericoli specifici dei fluidi che si stanno utilizzando. • Conservare i fluidi pericolosi in contenitori di tipo approvato e smaltire i fluidi secondo le indicazioni applicabili.
	<p>DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE</p> <p>Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare un'adeguata protezione per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, fra l'altro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Occhiali protettivi e protezioni acustiche. • Respiratori, abbigliamento protettivo e guanti secondo le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente.
	<p>PROPOSIZIONE 65 DELLA CALIFORNIA</p> <p>Questo prodotto contiene una sostanza chimica che, secondo lo Stato della California, può causare cancro, malformazioni congenite o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavarsi le mani dopo aver utilizzato il prodotto.</p>

Identificazione dei componenti

Identificazione dei componenti

Modelli su supporto



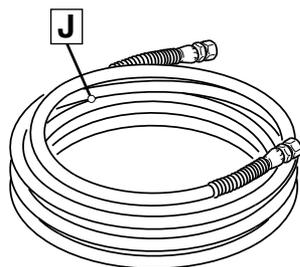
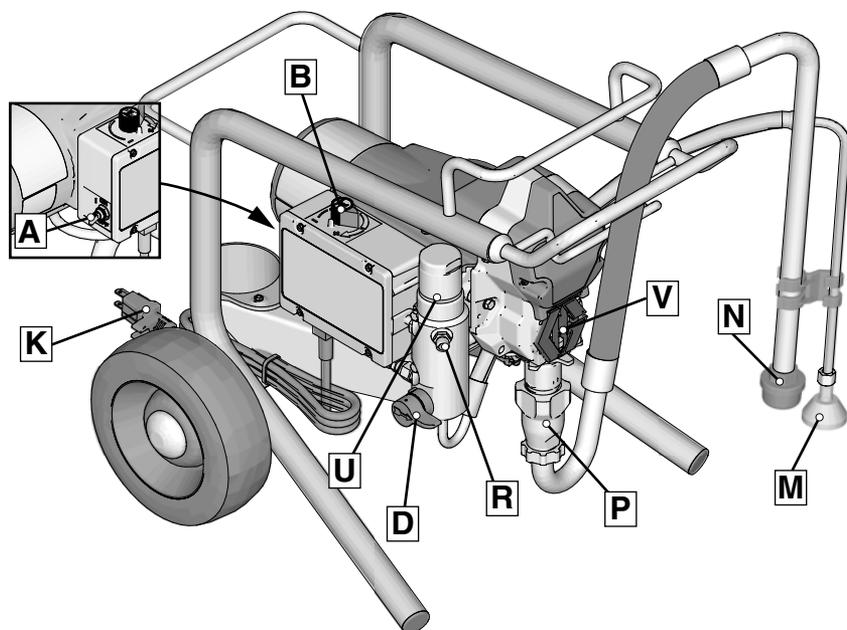
ti24761a

A	Interruttore ON/OFF
B	Controllo pressione
D	Valvola di adescamento
F	Protezione dell'ugello
G	Ugello
H	Pistola
J	Flessibile airless
K	Cavo di alimentazione
L	Sicura del grilletto
M	Tubo di drenaggio

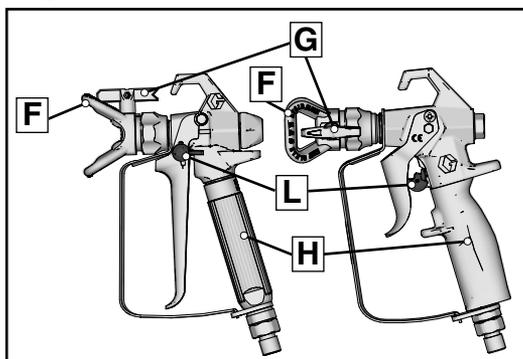
N	Aspirazione del fluido
P	Pompa
R	Uscita del fluido
S	Involucro del cavo di alimentazione
U	Filtro
V	Protezione dita / punto di riempimento TSL
Etichetta modello/n. serie (non illustrata, si trova nella parte inferiore dell'unità)	

Identificazione dei componenti

Modelli Lo-Boy



ti24835a

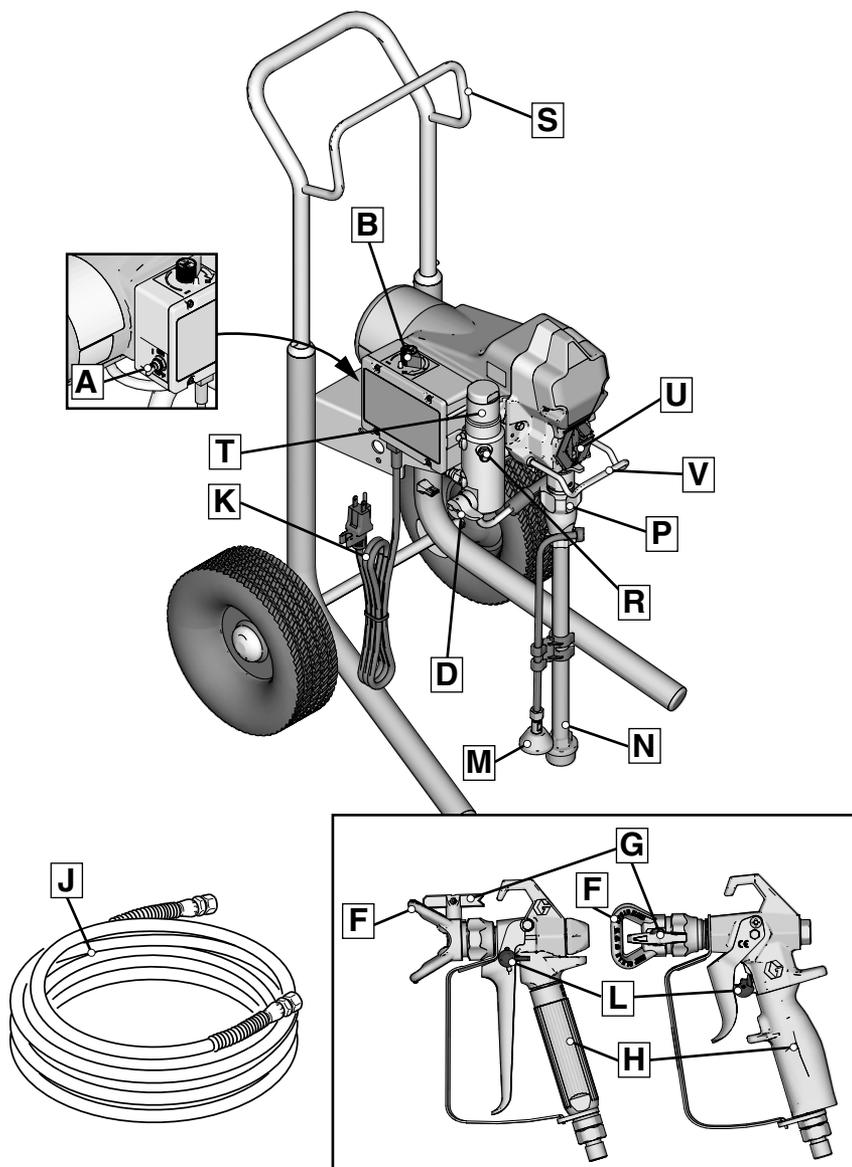


A	Interruttore ON/OFF
B	Controllo pressione
D	Valvola di adescamento
F	Protezione dell'ugello
G	Ugello
H	Pistola
J	Flessibile airless
K	Cavo di alimentazione
L	Sicura del grilletto

M	Tubo di drenaggio
N	Aspirazione del fluido
P	Pompa
R	Uscita del fluido
U	Filtro
V	Protezione dita / punto di riempimento TSL
	Etichetta modello/n. serie (non illustrata, si trova nella parte inferiore dell'unità)

Identificazione dei componenti

Modelli Hi-Boy



ti24837a

Identificazione dei componenti

Modelli Hi-Boy

A	Interruttore ON/OFF
B	Controllo pressione
D	Valvola di adescamento
F	Protezione dell'ugello
G	Ugello
H	Pistola
J	Flessibile airless
K	Cavo di alimentazione
L	Sicura del grilletto

M	Tubo di drenaggio
N	Aspirazione del fluido
P	Pompa
R	Uscita del fluido
S	Gancio
T	Filtro
U	Protezione dita / punto di riempimento TSL
V	Gancio per secchio
	Etichetta modello/n. serie (non illustrata, si trova nella parte inferiore dell'unità)

Messa a terra

Messa a terra



L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche e scosse elettriche. Le scintille elettriche o statiche possono provocare l'accensione o l'esplosione di fumi. Una messa a terra inadeguata può causare scosse elettriche. Una buona messa a terra fornisce un filo di dispersione per la corrente elettrica.

Questo spruzzatore è dotato di un filo di terra con un contatto di terra appropriato.

La spina deve essere collegata a una presa che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non è adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista qualificato per installarne una adeguata.

Requisiti di alimentazione

- Le unità da 110-120 V richiedono 100-120 V CA, 50/60 Hz, 13 A, monofase.
- Le unità da 230 V richiedono alimentazione da 230 V CA, 50/60 Hz, 7,5 A, monofase.

Prolunghe

Utilizzare una prolunga con un contatto di terra non danneggiato. Se è necessaria una prolunga, utilizzarne una a 3 fili di almeno 2,5 mm² (12 AWG).

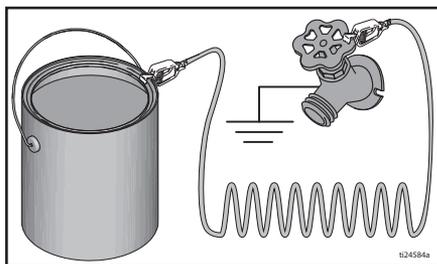
NOTA: un manometro più piccolo o prolunghe più lunghe possono ridurre le prestazioni dello spruzzatore.

Secchi

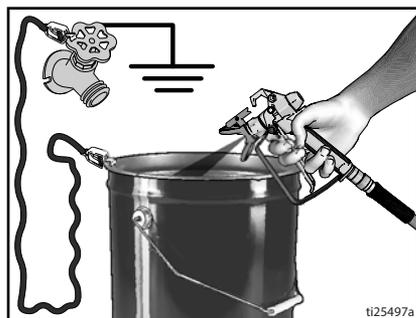
Fluidi a base di olio e solvente: attenersi alle normative locali. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra, come il cemento. Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di messa a terra.



Collegare sempre a terra un secchio metallico: collegare un filo di terra al secchio. Bloccare un'estremità al secchio e l'altra a una messa a terra efficace quale un tubo dell'acqua.



Per mantenere la continuità di terra quando si lava o si scarica la pressione dello spruzzatore: tenere saldamente la parte metallica della pistola a spruzzo contro il lato di un secchio in metallo collegato a terra, poi azionare la pistola.



Procedura di scarico della pressione

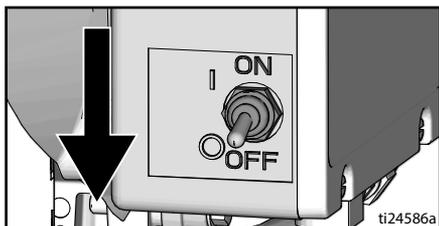


Seguire la procedura di scarico della pressione ogniqualvolta si vede questo simbolo.

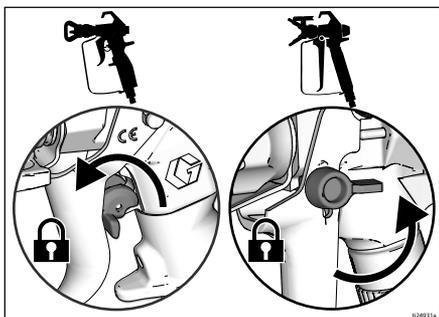


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare gravi lesioni causate dal fluido pressurizzato, come iniezioni nella pelle, dagli spruzzi di fluido e dalle parti in movimento, seguire la Procedura di scarico della pressione quando si arresta lo spruzzatore e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

1. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **OFF**. Attendere 7 secondi per la dissipazione dell'energia.



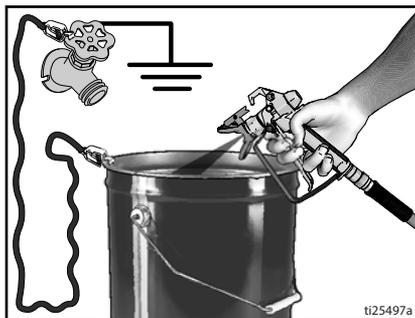
2. Inserire la sicura del grilletto.



3. Portare il controllo di pressione alla pressione più bassa. Disinserire la sicura del grilletto.



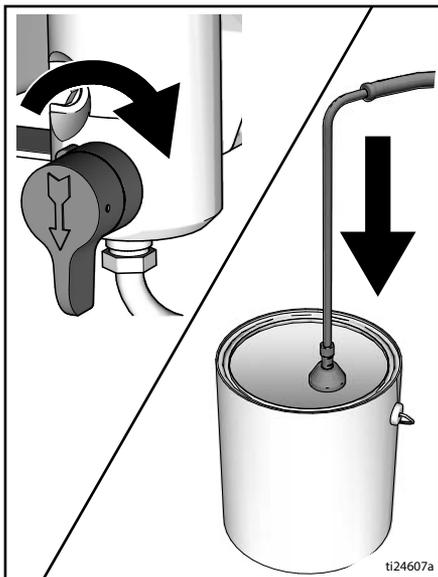
4. Mantenere una parte metallica della pistola a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Azionare la pistola per rilasciare la pressione.



5. Inserire la sicura del grilletto.

Procedura di scarico della pressione

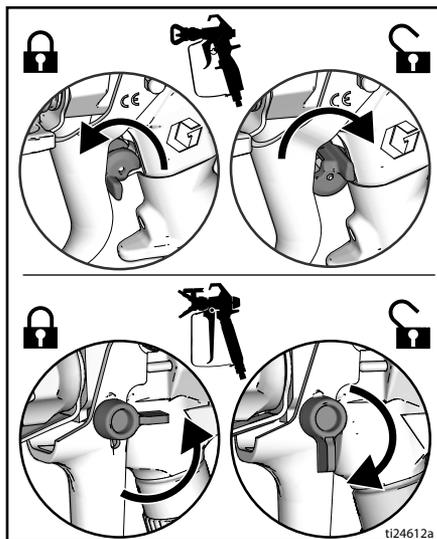
6. Abbassare la valvola di adescamento. Collocare il tubo di drenaggio in un secchio. Lasciare la valvola di adescamento nella posizione di drenaggio (in basso) fino alla successiva operazione di spruzzatura.



7. Se si sospetta un'ostruzione del flessibile o dell'ugello o si pensa che la pressione non sia stata scaricata completamente:
- Allentare **MOLTO LENTAMENTE** il dado di fermo della protezione dell'ugello o il raccordo dell'estremità del flessibile per scaricare gradualmente la pressione;
 - Allentare completamente il dado o il raccordo;
 - Rimuovere l'ostruzione dall'ugello o dal flessibile.

Sicura del grilletto

Inserire sempre la sicura del grilletto quando si arresta lo spruzzatore per evitare che la pistola venga azionata accidentalmente a mano o in caso di caduta o urto della stessa.

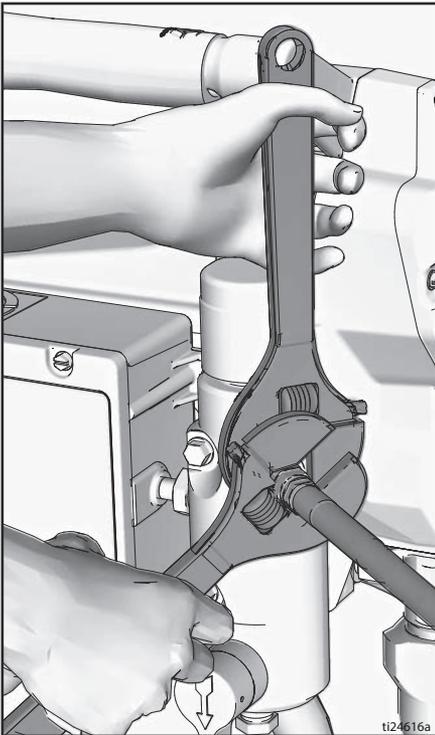


Configurazione

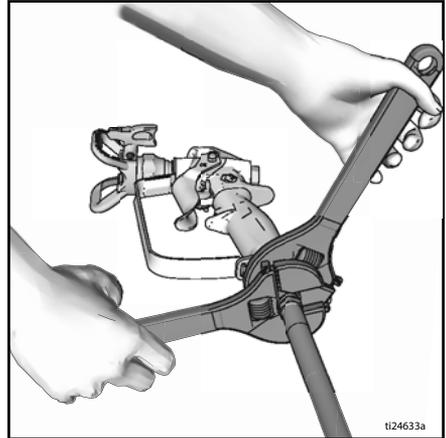


Eseguire la procedura di configurazione quando si disimballa per la prima volta lo spruzzatore o dopo una lunga conservazione. Quando si esegue la configurazione per la prima volta, rimuovere il tappo per la spedizione dall'uscita del fluido.

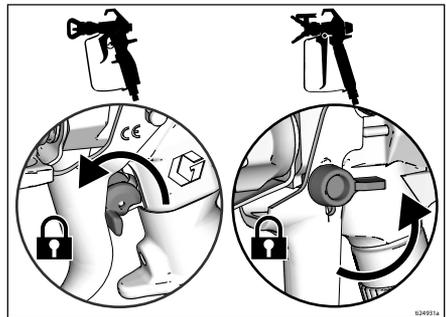
1. Collegare il flessibile airless Graco all'uscita del fluido. Utilizzare delle chiavi inglesi per serrare fermamente.



2. Collegare l'altra estremità del flessibile alla pistola.

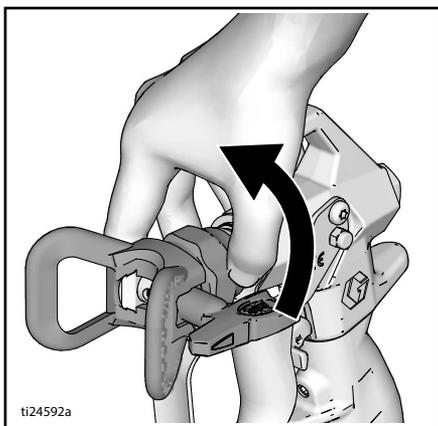


3. Utilizzare delle chiavi inglesi per serrare fermamente.
4. Inserire la sicura del grilletto.

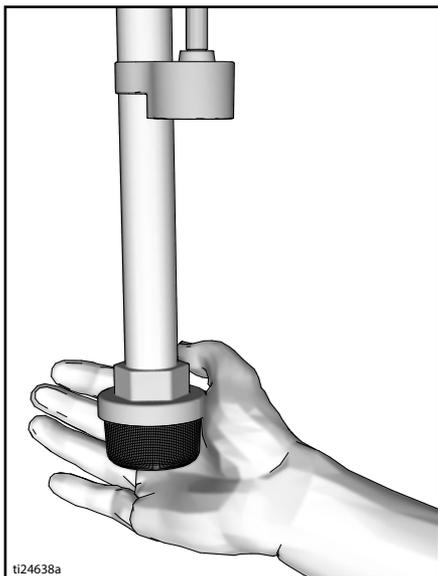


Configurazione

5. Rimuovere la protezione dell'ugello.



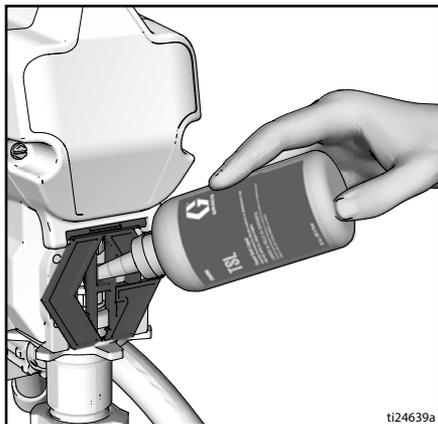
6. Quando si disimballa lo spruzzatore per la prima volta, rimuovere i materiali di imballaggio dal filtro di aspirazione. Dopo una lunga conservazione, controllare che il filtro di aspirazione non presenti ostruzioni e detriti.



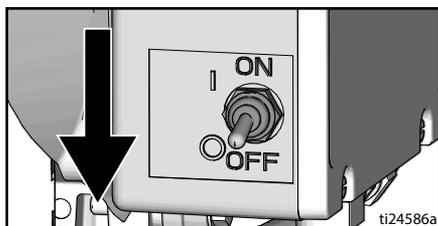
7. Riempire la ghiera premistoppa del pistone di TSL per prevenire l'usura prematura delle guarnizioni. Eseguire quest'operazione quotidianamente o ogni volta che si spruzza.

- a. Inserire l'ugello del flacone di TSL nell'apertura centrale superiore della protezione dita sulla parte anteriore dello spruzzatore.

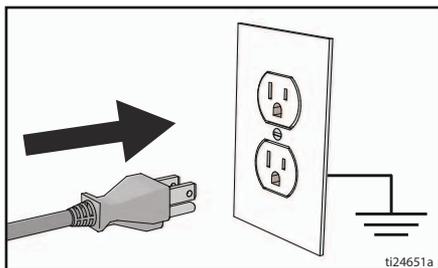
- b. Comprimere il flacone per erogare TSL sufficiente a riempire lo spazio tra l'asta della pompa e la tenuta della ghiera premistoppa.



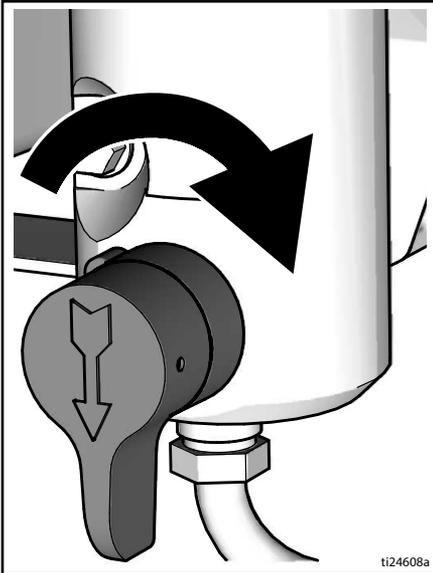
8. Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF.



9. Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica correttamente collegata a terra.



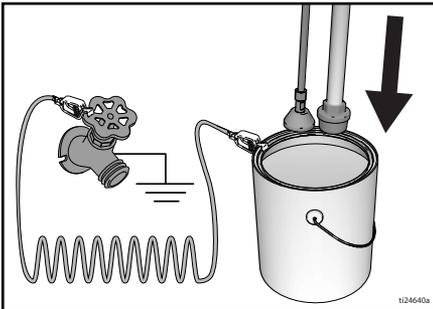
10. Abbassare la valvola di adescamento.



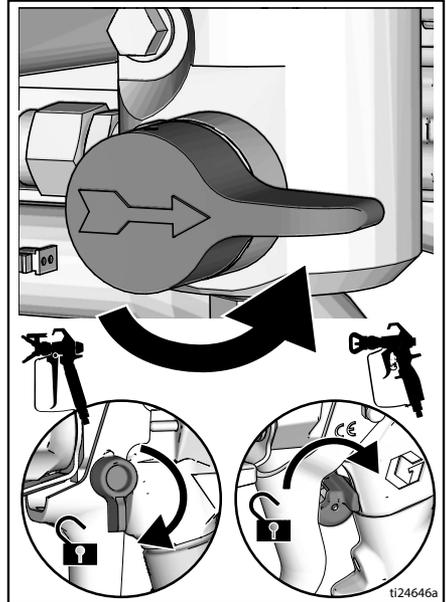
11. Mettere l'aspirazione del fluido con il tubo di drenaggio in un secchio metallico collegato a terra riempito in parte con fluido di lavaggio. Fare riferimento alla **Messa a terra**, pagina 12.

NOTA: Gli spruzzatori nuovi sono venduti con del liquido di conservazione che deve essere risciacquato con acqua ragia prima di utilizzare lo spruzzatore.

Verificare che il fluido di lavaggio sia compatibile con il materiale da spruzzare. Potrebbe essere necessario eseguire un lavaggio secondario con un fluido compatibile. Utilizzare acqua per la vernice a base di lattice o acqua ragia per la vernice a olio.



12. Portare il controllo di pressione alla pressione più bassa.
13. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **ON**.
14. Aumentare la pressione di 1/2 giro per avviare il motore. Permettere al fluido di passare attraverso lo spruzzatore per un minuto.
15. Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Togliere la sicura del grilletto.



16. Mantenere una parte metallica della pistola a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola e lavare finché non è pulito.
17. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **OFF**.
18. Inserire la sicura del grilletto.
19. Se il fluido del lavaggio iniziale non è compatibile con la vernice da spruzzare, è necessario un secondo lavaggio. Ripetere i passaggi 11-18.
20. Ora lo spruzzatore è pronto per essere avviato e spruzzare.

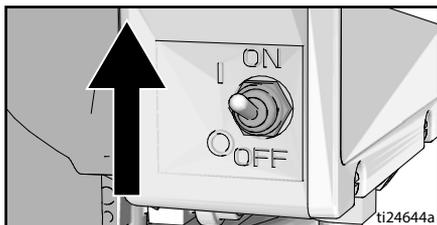
Avvio



1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13.
2. Portare il controllo della pressione alla pressione più bassa.

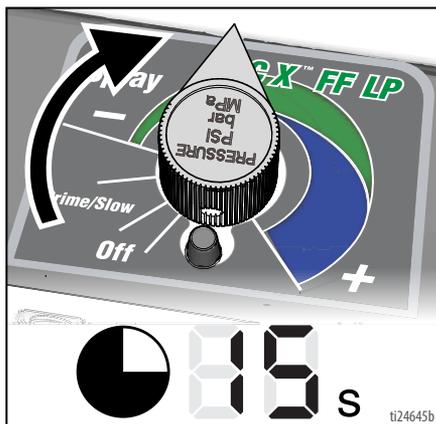


3. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **ON**.

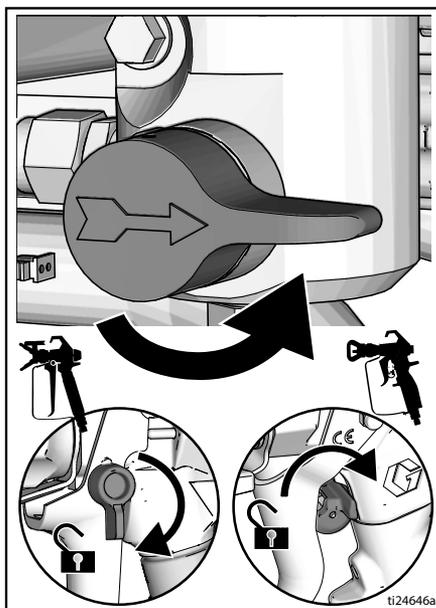


4. Collocare l'aspirazione del fluido nel secchio per la vernice. Collocare il tubo di drenaggio nel secchio dei rifiuti.

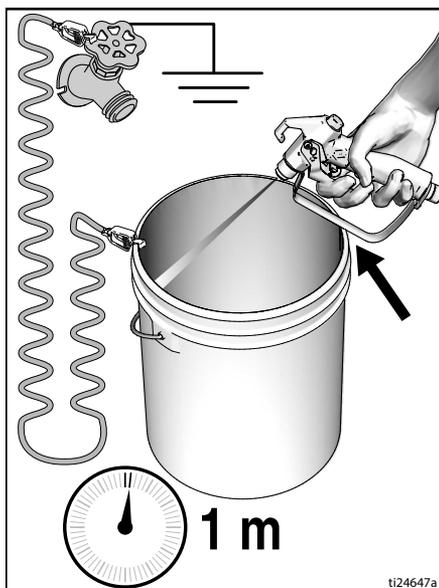
5. Aumentare la pressione di 1/2 giro per avviare il motore. Permettere alla vernice di circolare nello spruzzatore finché non fuoriesce dal tubo di drenaggio.



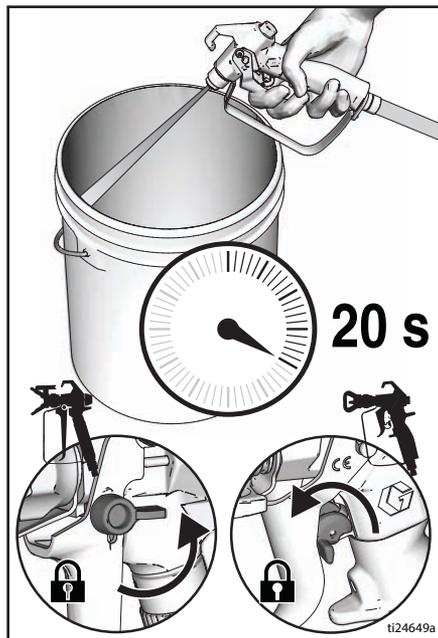
6. Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Togliere la sicura del grilletto.



7. Tenere la pistola contro il secchio metallico dei rifiuti collegato a terra. Azionare la pistola per almeno 1 minuto finché non appare la vernice.



8. Spostare la pistola nel secchio della vernice e azionare per 20 secondi. Rilasciare il grilletto e consentire allo spruzzatore di accumulare pressione. Inserire la sicura del grilletto.



9. Verificare l'eventuale presenza di perdite nei collegamenti del tubo airless e del tubo flessibile. Se sono presenti perdite, eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13, serrare tutti i raccordi e ripetere la procedura di avvio. Se non sono presenti perdite, continuare con il passaggio successivo, **Funzionamento**, pagina 20.



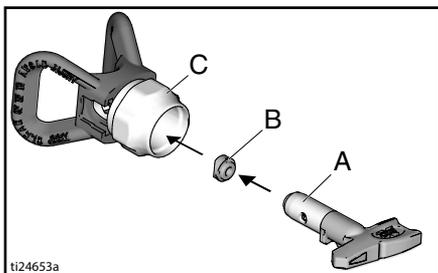
Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. Non interrompere le perdite con la mano o uno straccio.

Funzionamento

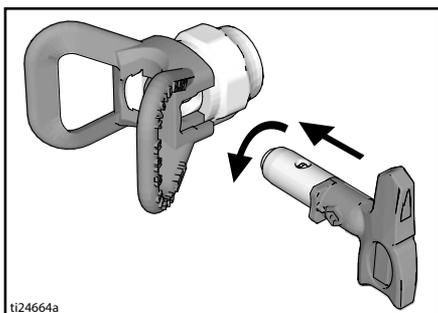
Installazione dell'ugello



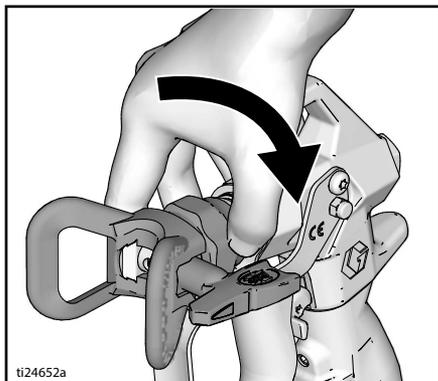
1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13.
2. Usare l'ugello (A) per inserire OneSeal™ (B) nella protezione dell'ugello (C).



3. Inserire l'ugello.

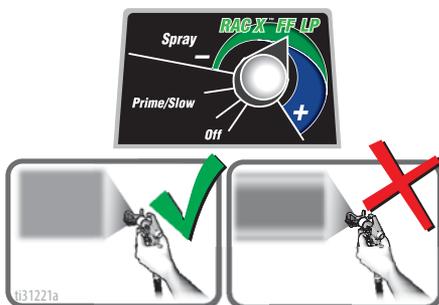


4. Avvitare il gruppo sulla pistola. Serrarlo.



Spruzzatura

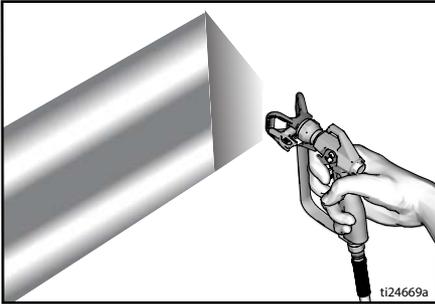
Quando si utilizza un ugello di spruzzatura reversibile RAC X™ FF LP Fine Finish Low Pressure, è possibile diminuire la pressione di spruzzatura. Spruzzare a una pressione ridotta comporta una minore sovraspruzzatura e riduce l'usura dell'ugello di spruzzatura. Regolare la pressione dello spruzzatore per ridurre al minimo la sovraspruzzatura.



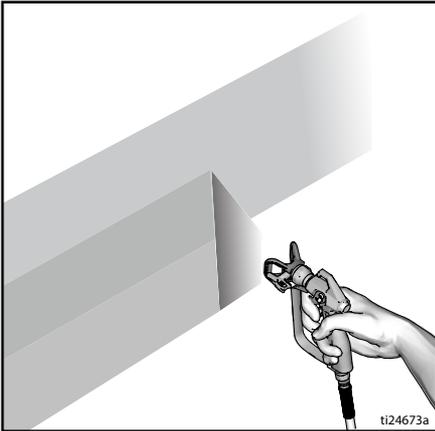
Getto a ventaglio atomizzato, distribuito in modo uniforme

Baffi

1. Eseguire una spruzzatura di prova. Regolare la pressione per eliminare i bordi pesanti.



2. Utilizzare un ugello di dimensioni più piccole se la regolazione della pressione non riesce a eliminare i bordi pesanti.
3. Tenere la pistola perpendicolarmente, a 25-30 cm (10-12 poll.) dalla superficie. Spruzzare avanti e indietro; sovrapporre del 50%.

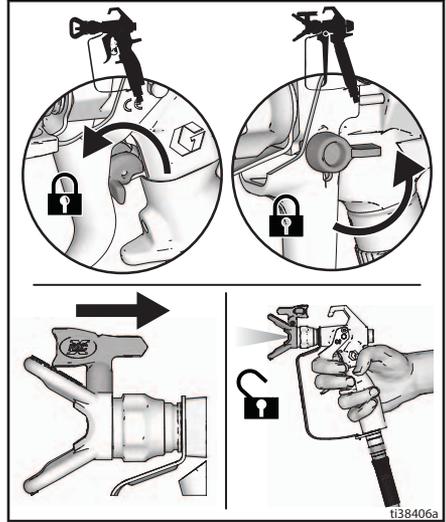


4. Attivare la pistola dopo averla spostata. Rilasciare il grilletto prima di fermarsi. Per ulteriori informazioni sulla spruzzatura, consultare il manuale della pistola separato.

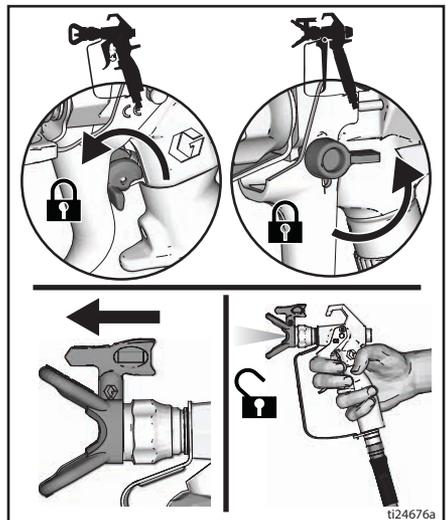
Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello



1. Rilasciare il grilletto. Inserire la sicura del grilletto. Ruotare l'ugello. Togliere la sicura del grilletto. Azionare la pistola verso una zona di smaltimento per rimuovere le ostruzioni.



2. Inserire la sicura del grilletto. Riportare l'ugello nella posizione originale. Disinserire la sicura del grilletto e continuare a spruzzare.



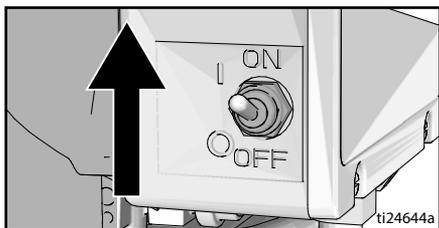
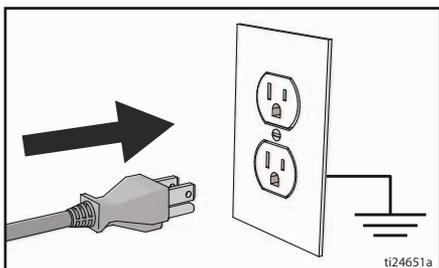
Display digitale

Alcuni modelli sono dotati di un display digitale. Questa sezione spiega come utilizzare questa funzione.



Display della pressione

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13.
2. Collegare lo spruzzatore a una presa collegata a terra. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **ON**.



3. Viene visualizzata la pressione. I trattini indicano che la pressione è inferiore a 14 bar (1,4 MPa, 200 psi).



ti2786a

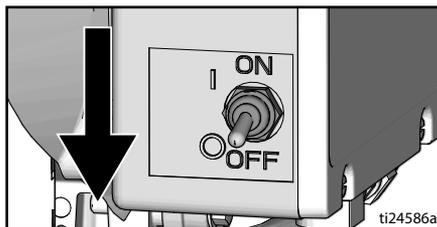
4. Tenere premuto il pulsante del display per cambiare le unità di pressione (psi, bar o MPa).



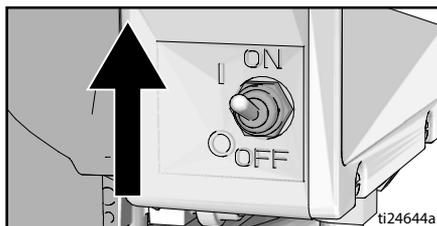
ti2888a

Display dei dati memorizzati

1. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **OFF**.



2. Per entrare nella modalità Dati memorizzati, tenere premuto il pulsante del display e portare l'interruttore ON/OFF in posizione **ON**.



3. Viene visualizzato il numero di modello dello spruzzatore seguito dal Punto dati 1 che è il tempo di accensione dell'unità in ore.



4. Premere di nuovo il pulsante del display per visualizzare il Punto dati 2. Viene visualizzato il tempo di funzionamento del motore in ore.



5. Premere di nuovo il pulsante del display per visualizzare il Punto dati 3. Questo mostra l'ultimo codice di errore.



ti2824a

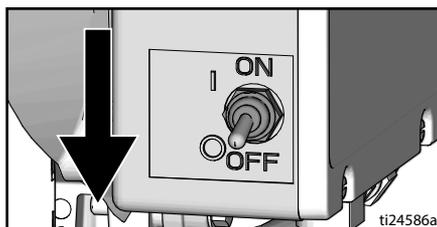
6. Per eliminare l'ultimo codice di errore, tenere premuto il pulsante del display.
7. Premere di nuovo il pulsante del display per visualizzare il Punto dati 4. Viene visualizzata la revisione del software.



8. Premere di nuovo il pulsante del display per tornare al Punto dati 1.



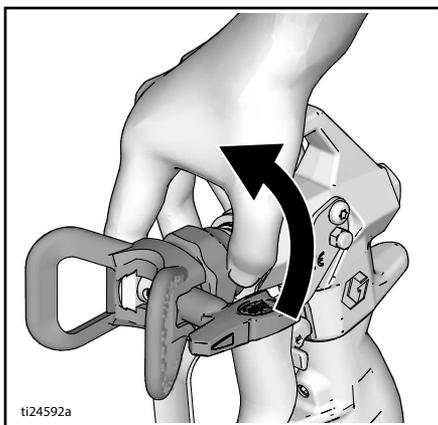
9. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione **OFF** per uscire da Dati memorizzati.



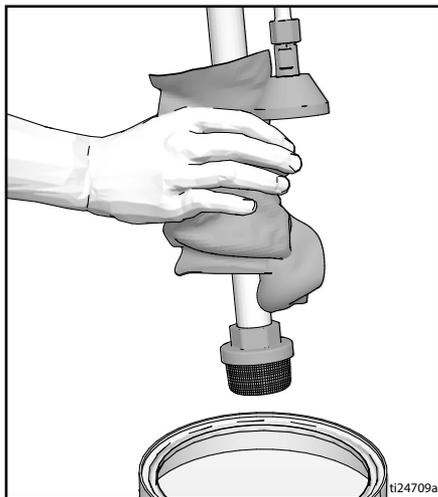
Pulizia



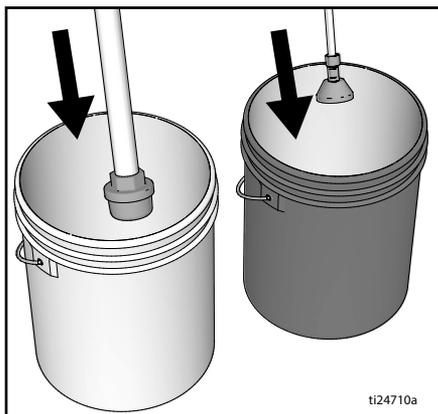
1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13.
2. Rimuovere la protezione dell'ugello e l'ugello. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale della pistola separato.



3. Rimuovere l'aspirazione del fluido e il tubo di drenaggio dalla vernice, rimuovere la vernice in eccesso all'esterno.

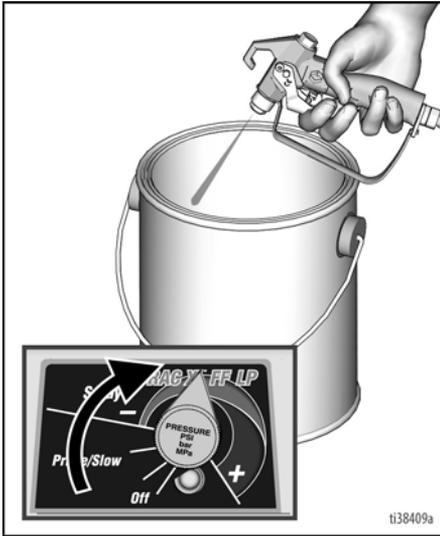


4. Collocare l'aspirazione del fluido nel fluido di lavaggio. Utilizzare acqua per la vernice a base d'acqua e acquaragia per la vernice a olio. Collocare il tubo di drenaggio nel secchio dei rifiuti.



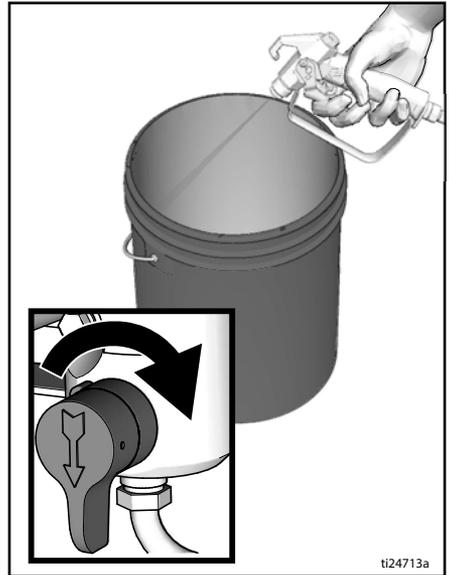
5. Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale.

6. Aumentare la pressione di 1/2 giro per avviare il motore. Tenere la pistola contro il secchio della vernice. Togliere la sicura del grilletto. Attivare la pistola e aumentare la pressione finché la pompa non funziona in maniera uniforme e non compare il fluido di lavaggio.

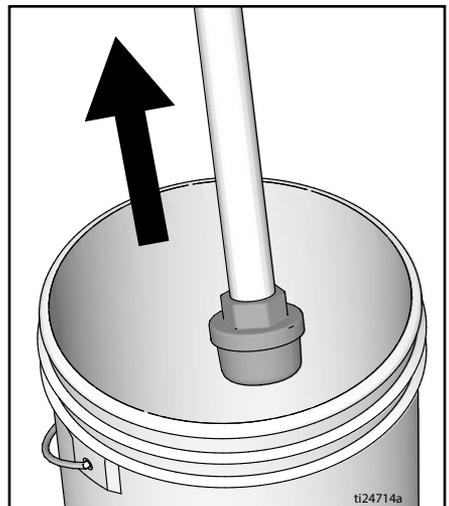


7. Interrompere l'azionamento della pistola. Spostare la pistola verso il secchio per i rifiuti, mantenerla contro di esso e azionarla per lavare completamente il sistema.

8. Sempre tenendo premuto il grilletto della pistola, abbassare la valvola di adescamento. Quindi, rilasciare il grilletto della pistola. Lasciar circolare il fluido di lavaggio fino a quando dal tubo di drenaggio non fuoriesce fluido pulito.

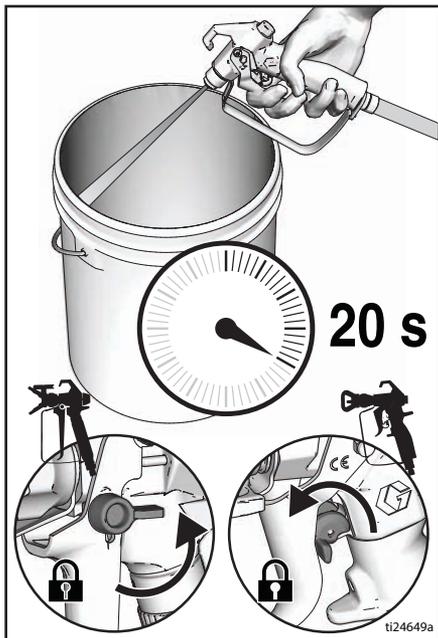


9. Sollevare l'aspirazione del fluido dal fluido di lavaggio.

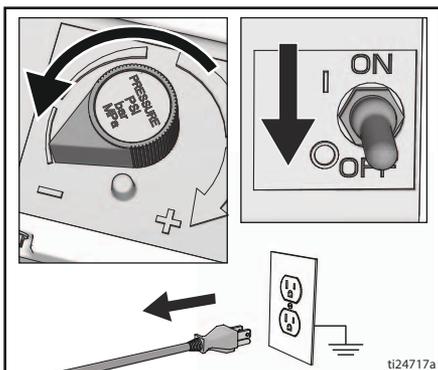


Funzionamento

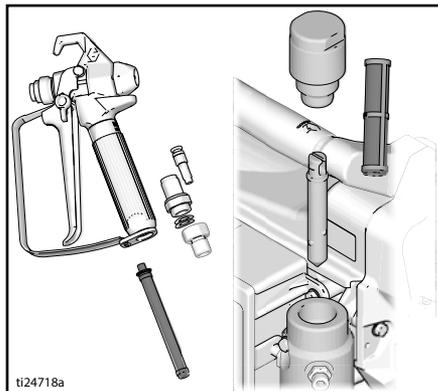
10. Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Azionare la pistola nel secchio di lavaggio per 20 secondi per spurgare il fluido dal tubo flessibile.
11. Inserire la sicura del grilletto.



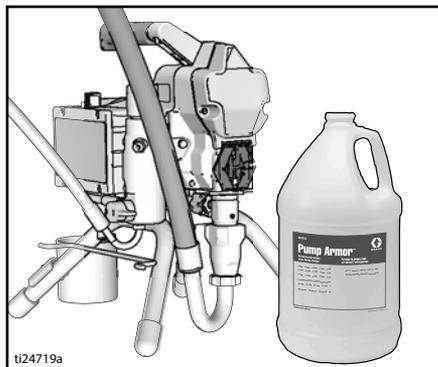
12. Ruotare la manopola di controllo della pressione all'impostazione di pressione più bassa e ruotare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF. Scollegare l'alimentazione dello spruzzatore.



13. Rimuovere il filtro dalla pistola e dallo spruzzatore, se installato. Pulire e ispezionare. Installare il filtro. Consultare il manuale della pistola separato.



14. Se si sciacqua con acqua, sciacquare di nuovo con acqua e acqueragia o Pump Armor per lasciare un rivestimento protettivo per evitare il congelamento o la corrosione.



15. Strofinare spruzzatore, flessibile e pistola con un panno intinto di acqua o di acqueragia minerale.



Manutenzione

La manutenzione di routine è importante per garantire il corretto funzionamento dello spruzzatore. La manutenzione comprende l'esecuzione di attività di routine che mantengono lo spruzzatore in funzione e impediscono problemi in futuro.



Attività	Intervallo
Ispezionare/pulire il filtro dello spruzzatore, il filtro di aspirazione del fluido e il filtro della pistola.	Quotidianamente o ogni volta che si spruzza
Ispezionare gli sfiati dello schermo del motore per verificare che non vi siano ostruzioni.	Quotidianamente o ogni volta che si spruzza
Riempire di TSL aggiungendo attraverso il punto di riempimento di TSL.	Quotidianamente o ogni volta che si spruzza
Ispezionare le spazzole del motore per verificare che non siano usurate. La lunghezza minima delle spazzole deve essere di 13 mm (0,5 poll.). NOTA: le spazzole non si consumano alla stessa velocità su entrambi i lati del motore. Verificare entrambe le spazzole.	Ogni 3785 litri (1000 galloni)
Verificare lo stallo dello spruzzatore. Con la pistola dello spruzzatore NON attivata, il motore dello spruzzatore dovrebbe entrare in stallo e non riattivarsi finché la pistola non è nuovamente attivata. Se lo spruzzatore si attiva nuovamente quando la pistola NON è attivata, ispezionare la pompa per verificare che non vi siano perdite interne/esterne e verificare la presenza di perdite sulla valvola di adescamento.	Ogni 3785 litri (1000 galloni)
Regolazione delle guarnizioni del pistone Se le guarnizioni della pompa iniziano a perdere dopo un uso prolungato, serrare la ghiera premistoppa fino ad arrestare o ridurre la perdita. Ciò consente un funzionamento con circa 380 litri (100 galloni) prima di ricomprimere le guarnizioni. La ghiera premistoppa può esser serrata senza rimuovere l'anello di tenuta.	Secondo necessità in base all'uso

Ricerca e riparazione dei guasti

Flusso meccanico/del fluido



1. Prima di controllare o riparare, seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13.
2. Verificare tutti i problemi e le possibili cause prima di smontare l'unità.

Problema	Che cosa controllare Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo	Che cosa fare Se la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna
<p>Per le unità con display: viene visualizzato E=0X.</p> <p>Per le unità senza display: Scheda di controllo la spia di stato lampeggia oppure è spenta e lo spruzzatore è alimentato.</p>	È presente un guasto.	Determinare la correzione del guasto da Impianto elettrico , pagina 31.
L'erogazione della pompa è bassa.	Ugello usurato.	Seguire la Procedura di scarico della pressione , pagina 13, quindi sostituire l'ugello. Fare riferimento al manuale separato della pistola o dell'ugello.
	Ugello ostruito.	Far scaricare la pressione. Verificare e pulire l'ugello.
	Alimentazione di vernice.	Riempire e adescare nuovamente la pompa.
	Filtro di aspirazione ostruito.	Rimuovere e pulire, quindi reinstallare.
	La sfera della valvola di aspirazione e la sfera del pistone non sono posizionate correttamente.	Rimuovere la valvola di aspirazione e pulire. Verificare le sfere e le sedi per eventuali danneggiamenti; sostituire se necessario. Fare riferimento al manuale della pompa. Filtrare la vernice prima dell'utilizzo per rimuovere particelle che possono ostruire la pompa.
	Il filtro del fluido o dell'ugello è ostruito o sporco.	Pulire il filtro.
	Perdite della valvola di adescamento.	Seguire la Procedura di scarico della pressione , pagina 13, quindi riparare la valvola di adescamento.
	Verificare che la pompa non continui a funzionare quando viene rilasciato il grilletto della pistola (la valvola di adescamento non perde).	Eseguire la manutenzione della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.
Perdite intorno alla ghiera premistoppa del pistone che potrebbero essere sintomo di usura o danni alle guarnizioni.	Sostituire le guarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa. Controllare inoltre il sedile della valvola del pistone per verificare l'eventuale presenza di vernice essiccata o tacche e sostituire se necessario. Serrare la ghiera premistoppa/la tazza bagnata.	

Ricerca e riparazione dei guasti

Problema	Che cosa controllare Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo	Che cosa fare Se la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna
L'erogazione della pompa è bassa.	Asta della pompa danneggiata.	Riparare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Pressione di stallo bassa.	Ruotare completamente la manopola della pressione in senso orario. Assicurarsi che la manopola per il controllo della pressione sia installata in modo tale da consentire la rotazione completa in senso orario. Se il problema persiste, sostituire il trasduttore della pressione.
	Le guarnizioni del pistone sono usurate o danneggiate.	Sostituire le guarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa.
	L'o-ring nella pompa è usurato o danneggiato.	Sostituire l'o-ring. Fare riferimento al manuale della pompa.
	La sfera della valvola di aspirazione è piena di materiale.	Pulire la valvola di aspirazione. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Ampia caduta di pressione nel flessibile con materiali pesanti.	Ridurre la lunghezza totale del flessibile.
	Controllare che la prolunga sia delle dimensioni corrette.	Fare riferimento a Prolunghe , pagina 12.
	Morsetti e spazzole del motore allentati.	Serrare le viti dei morsetti. Sostituire le spazzole se i contatti sono danneggiati.
	Spazzole del motore usurate (La lunghezza minima delle spazzole deve essere di 13 mm [0,5 poll.]).	Sostituire le spazzole.
	Molle delle spazzole del motore rotte e non allineate. La parte compresa della molla deve essere ben allineata sulla parte superiore della spazzola.	Sostituire la molla se è rotta. Riallineare la molla alla spazzola.
	Spazzole del motore inceppate nei porta spazzole.	Pulire i porta spazzole, rimuovere la polvere di carbone con uno spazzolino. Allineare i contatti delle spazzole alla fessura nel supporto spazzole per garantire un libero movimento verticale delle spazzole.
Il motore gira ma la pompa non funziona	Gruppo asta di collegamento danneggiato. Fare riferimento al manuale della pompa.	Sostituire il gruppo asta di collegamento. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Ingranaggi o alloggiamento trasmissione danneggiati.	Controllare che il gruppo alloggiamento trasmissione e gli ingranaggi non presentino danni e sostituirli se necessario.
Eccessiva perdita di vernice nella ghiera premistoppa del pistone	La ghiera premistoppa del pistone è allentata.	Rimuovere il distanziatore della ghiera premistoppa del pistone. Serrare la ghiera premistoppa del pistone in misura appena sufficiente ad arrestare la perdita.
	Le guarnizioni del pistone sono usurate o danneggiate.	Sostituire le guarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa.
	L'asta del pistone è usurata o danneggiata.	Sostituire l'asta. Fare riferimento al manuale della pompa.

Ricerca e riparazione dei guasti

Problema	Che cosa controllare Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo	Che cosa fare Se la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna
Il fluido schizza dalla pistola.	Aria nella pompa o nel flessibile.	Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Far funzionare la pompa quanto più lentamente possibile durante l'adescamento.
	L'ugello è parzialmente ostruito.	Pulire l'ugello. Vedere Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello , pagina 21.
	L'alimentazione del fluido è bassa o vuota.	Riempire l'alimentazione del fluido. Adescare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. Verificare spesso l'alimentazione del fluido per impedire il funzionamento della pompa a secco.
È difficile adescare la pompa.	Aria nella pompa o nel flessibile.	Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Far funzionare la pompa quanto più lentamente possibile durante l'adescamento.
	La valvola di aspirazione perde.	Pulire la valvola di aspirazione. Assicurarsi che il sedile della sfera non presenti tacche o segni di usura e che la sfera sia ben posizionata. Rimontare la valvola.
	Le guarnizioni della pompa sono usurate.	Sostituire le guarnizioni della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.
	La vernice è troppo densa.	Diluire la vernice in base alle indicazioni del fornitore.
Lo spruzzatore funziona per 5 - 10 minuti, poi si ferma.	Ghiera premistoppa della pompa troppo serrata. Quando la ghiera premistoppa della pompa è troppo serrata, le guarnizioni sull'asta della pompa limitano l'attività di quest'ultima e sovraccaricano il motore.	Allentare la ghiera premistoppa della pompa. Controllare l'eventuale presenza di perdite intorno al pistone. Se necessario, sostituire le guarnizioni della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.

Impianto elettrico

Sintomo: lo spruzzatore non funziona, smette di funzionare o non si spegne.



Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13.

1. Collegare lo spruzzatore a una presa messa a terra di tensione corretta.
2. Portare l'interruttore ON/OFF su **OFF**, attendere 30 secondi e riportarlo su **ON** (questo assicura che lo spruzzatore funzioni in modalità normale).
3. Ruotare la manopola di controllo della pressione in senso orario di 1/2 giro.

4. Visualizzare il display digitale o rimuovere il coperchio della scatola di controllo per vedere la spia di stato della scheda di controllo. Per stabilire quale codice (o qualsiasi altro codice oltre a quello relativo alla tensione di alimentazione) fare riferimento alla spia di stato della scheda di controllo. Spostare l'interruttore ON/OFF su **OFF**, rimuovere il coperchio dei comandi, quindi riportare l'alimentazione su **ON**. Osservare la spia di stato. Il conteggio totale dei lampeggiamenti del LED equivale al codice di errore (ad esempio: due lampeggiamenti corrispondono al codice 02).



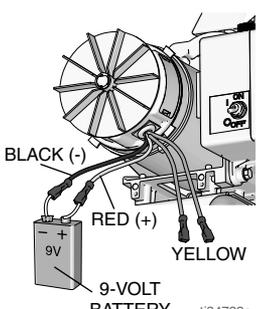
Per evitare il pericolo di scosse elettriche quando si rimuovono i coperchi per individuare i guasti, attendere 7 secondi dopo aver scollegato il cavo di alimentazione per dissipare eventuale elettricità immagazzinata.

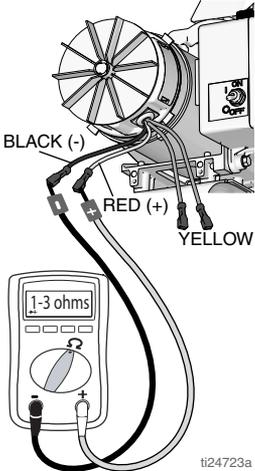
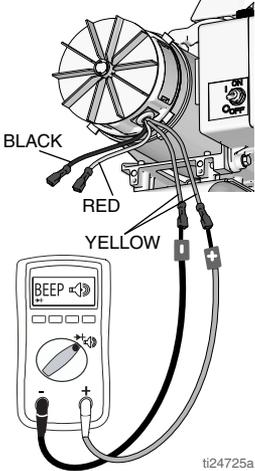
Problema	Che cosa controllare	Come controllare
Lo spruzzatore non funziona affatto E Il display è vuoto OPPURE La spia di stato della scheda di controllo non si accende mai	Vedere il grafico a pagina 37.	
Lo spruzzatore non si disattiva E Il display visualizza E=02. OPPURE La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 2 volte ripetutamente	Scheda di controllo.	Sostituire la scheda di controllo.

Ricerca e riparazione dei guasti

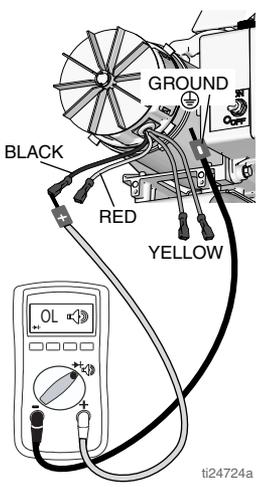
Problema	Che cosa controllare	Come controllare
<p>Lo spruzzatore non funziona affatto E</p> <p>Il display visualizza E=02. OPPURE</p> <p>La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 2 volte ripetutamente</p>	<p>Controllare il trasduttore o i relativi collegamenti.</p>	<p>Assicurarsi che non vi sia pressione nel sistema (vedere Procedura di scarico della pressione, pagina 13). Controllare se siano presenti ostruzioni nel percorso del fluido, ad esempio un filtro intasato.</p> <p>Utilizzare un flessibile per spruzzatura di vernice airless senza treccia metallica. Un flessibile di piccole dimensioni o di metallo intrecciato potrebbe dar luogo a picchi di pressione.</p> <p>Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF e scollegare l'alimentazione dallo spruzzatore.</p> <p>Controllare il trasduttore e i collegamenti alla scheda di controllo.</p> <p>Scollegare il trasduttore dalla presa della scheda di controllo. Verificare che il trasduttore e i contatti della scheda di controllo siano puliti e saldi.</p> <p>Ricollegare il trasduttore alla presa della scheda di controllo. Collegare l'alimentazione, portare l'interruttore ON/OFF su ON e ruotare la manopola di controllo di 1/2 giro in senso orario. Se lo spruzzatore non funziona correttamente, portare l'interruttore ON/OFF su OFF e passare al passaggio successivo.</p> <p>Installare un nuovo trasduttore. Collegare l'alimentazione, portare l'interruttore ON/OFF su ON e ruotare la manopola di controllo di 1/2 giro in senso orario. Sostituire la scheda di controllo se lo spruzzatore non funziona correttamente.</p>
<p>Lo spruzzatore non funziona affatto E</p> <p>Il display visualizza E=03 OPPURE</p> <p>La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 3 volte ripetutamente</p>	<p>Controllare il trasduttore o i relativi collegamenti (la scheda di controllo non rileva alcun segnale di pressione).</p>	<p>Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF e scollegare l'alimentazione dallo spruzzatore.</p> <p>Controllare il trasduttore e i collegamenti alla scheda di controllo.</p> <p>Scollegare il trasduttore dalla presa della scheda di controllo. Controllare che il trasduttore e i contatti della scheda di controllo siano puliti e saldi.</p> <p>Ricollegare il trasduttore alla presa della scheda di controllo. Collegare l'alimentazione, portare l'interruttore ON/OFF su ON e ruotare la manopola di controllo di 1/2 giro in senso orario. Se lo spruzzatore non funziona, portare l'interruttore ON/OFF su OFF e passare al passaggio successivo.</p> <p>Collegare un trasduttore di cui si sia verificato il funzionamento alla presa della scheda di controllo.</p> <p>Portare l'interruttore ON/OFF su ON e ruotare la manopola di controllo di 1/2 giro in senso orario. Se lo spruzzatore funziona, installare un nuovo trasduttore. Sostituire la scheda di controllo se lo spruzzatore non funziona.</p>

Ricerca e riparazione dei guasti

Problema	Che cosa controllare	Come controllare
<p>Lo spruzzatore non funziona affatto E</p> <p>Il display visualizza E=04 OPPURE</p> <p>La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 4 volte ripetutamente</p>	<p>Controllare la tensione di alimentazione allo spruzzatore (la scheda di controllo rileva più sovratensioni).</p>	<p>Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF e scollegare l'alimentazione dallo spruzzatore.</p> <p>Cercare una tensione di alimentazione corretta per prevenire danni alle parti elettroniche.</p>
<p>Lo spruzzatore non funziona affatto E</p> <p>Il display visualizza E=05 OPPURE</p> <p>La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 5 volte ripetutamente</p>	<p>Il motore riceve il comando di funzionamento ma l'albero del motore non ruota. È possibile che il rotore sia bloccato, che vi sia un collegamento aperto tra il motore e il controllo, che si sia verificato un problema con il motore o la scheda di controllo oppure che il consumo di corrente del motore sia eccessivo.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere la pompa e cercare di attivare lo spruzzatore. Se il motore è in funzione, controllare un eventuale blocco o congelamento della pompa o del treno di trasmissione. Se lo spruzzatore non funziona, passare al passaggio 2. 2. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF e scollegare l'alimentazione dallo spruzzatore. 3. Scollegare i connettori del motore dalle prese della scheda di controllo. Controllare che il connettore del motore e i contatti della scheda di controllo siano puliti e saldi. Se è così, proseguire con il passaggio 4. 4. Collegare un voltmetro CC attraverso i due fili principali del motore, rosso e nero fanno girare la ventola del motore, e controllare la presenza di una tensione da registrare sul voltmetro. Se non è presente tensione, controllare le spazzole. Se è OK, sostituire il motore. Se è presente tensione, passare al punto 5. 5. Eseguire un test di rotazione collegando una batteria da 9 – 12 Volt ai contatti del motore. I contatti del motore possono essere di tipo e di dimensioni diverse. Individuare i due cavi che vanno alle spazzole al carbone, solitamente rosso e nero. Quando si collega la batteria ai contatti del motore, quest'ultimo dovrebbe ruotare. <div style="text-align: right;">  <p>BLACK (-) RED (+) YELLOW 9-VOLT BATTERY ti24722a</p> </div>

Problema	Che cosa controllare	Come controllare
		<p data-bbox="689 196 1001 321">6. Collegare i contatti rosso e nero dal motore a un ohmmetro. Ruotare il motore controllando le aperture. Se si trova un'apertura, sostituire il motore.</p>  <p data-bbox="919 797 976 813">ti24723a</p> <p data-bbox="689 834 1001 1003">7. Controllare la protezione termica del motore. Per eseguire questo test, il motore deve trovarsi a temperatura ambiente. Collegare i contatti gialli dal motore a un ohmmetro. In base al tipo di motore, l'ohmmetro dovrebbe indicare la continuità o gli Ohm.</p>  <p data-bbox="919 1479 976 1495">ti24725a</p>

Ricerca e riparazione dei guasti

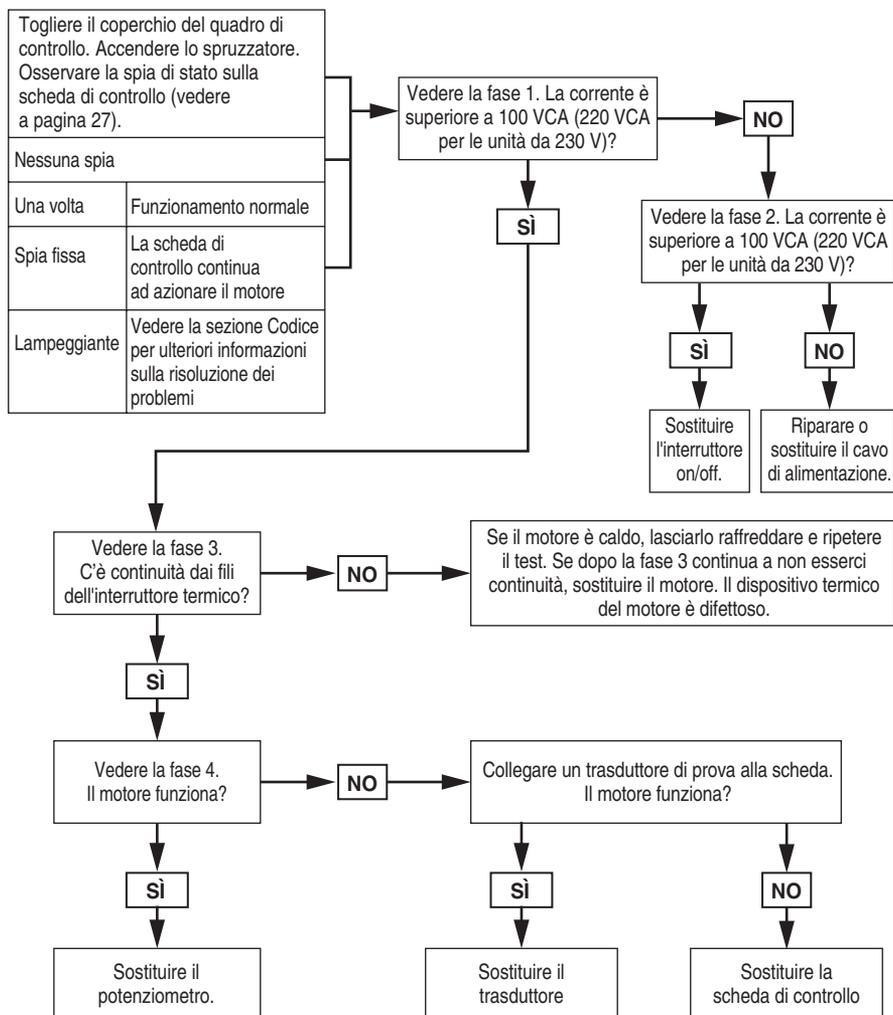
Problema	Che cosa controllare	Come controllare
		<p>8. Utilizzare un ohmmetro per controllare la presenza di eventuali cortocircuiti nel motore. Collegare il contatto (-) dell'ohmmetro alla custodia del motore. Spostare il contatto (+) dell'ohmmetro a ciascun cavo del motore. L'ohmmetro dovrebbe leggere l'apertura di tutti i cavi.</p>  <p style="text-align: right; font-size: small;">ti24724a</p>
<p>Lo spruzzatore non funziona affatto E</p> <p>Il display visualizza E=06 OPPURE</p> <p>La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 6 volte ripetutamente</p>	<p>Il motore è caldo oppure vi è un guasto al dispositivo termico del motore.</p>	<p>Far raffreddare lo spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona quando è freddo, correggere la causa del surriscaldamento. Conservare lo spruzzatore in un luogo più fresco con una buona ventilazione. Accertarsi che l'ingresso dell'aria del motore non sia bloccato. Se lo spruzzatore non funziona, sostituire il motore.</p>
<p>Lo spruzzatore non funziona affatto E</p> <p>Il display visualizza E=08 OPPURE</p> <p>La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 8 volte ripetutamente</p>	<p>Controllare la tensione di alimentazione allo spruzzatore (tensione in ingresso troppo bassa per il funzionamento dello spruzzatore).</p>	<p>Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF e scollegare l'alimentazione dallo spruzzatore.</p>

Ricerca e riparazione dei guasti

Problema	Che cosa controllare	Come controllare
Problemi elettrici di base	I contatti del motore devono essere bloccati saldamente e accoppiati correttamente	Sostituire i morsetti allentati; crimpare i contatti. Accertarsi che il morsetto sia saldamente collegato. Pulire i morsetti della scheda di circuito. Ricollegare adeguatamente i contatti.
	Per la presenza di connessioni e terminali dei contatti delle spazzole del motore allentati.	Serrare le viti dei morsetti. Sostituire le spazzole se i contatti sono danneggiati.
	Le spazzole devono essere di almeno 13 mm (0,5 poll.). NOTA: le spazzole non si consumano alla stessa velocità su entrambi i lati del motore. Verificare entrambe le spazzole.	Sostituire le spazzole.
	Molle delle spazzole rotte o fuori allineamento. La parte compressa della molla deve essere ben allineata sulla parte superiore della spazzola.	Sostituire la molla se è rotta. Riallineare la molla alla spazzola.
	Le spazzole del motore possono essersi inceppate nei porta spazzole.	Pulire i portaspazzole. Rimuovere il carbone con uno spazzolino. Allineare i contatti delle spazzole alla fessura nel supporto spazzole per garantire un libero movimento verticale delle spazzole.
	Commutatore dell'armatura del motore per eventuali bruciature, intaccature o forte rugosità.	Rimuovere il motore e, se possibile, far rettificare in officina il commutatore.

Lo spruzzatore non funziona

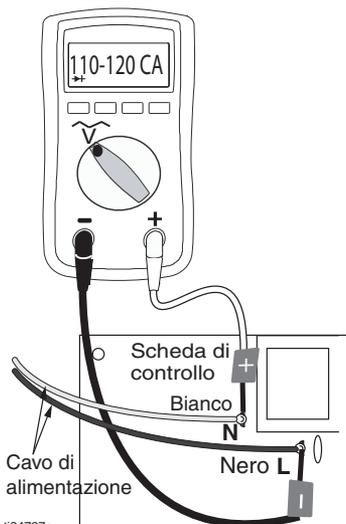
(vedere i passaggi seguenti)



t124726a

Fase 1:

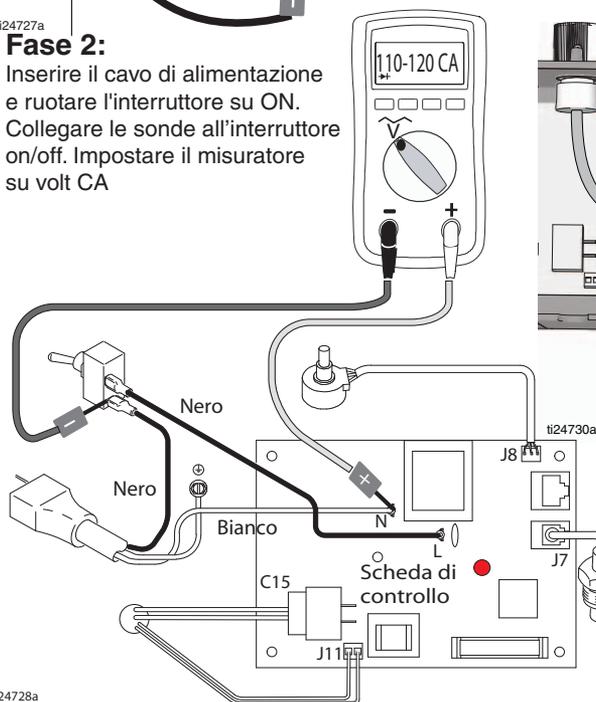
Inserire il cavo di alimentazione e portare l'interruttore su ON. Collegare le sonde a L e N sulla scheda di controllo. Impostare il dosatore sui volt CA.



ti24727a

Fase 2:

Inserire il cavo di alimentazione e ruotare l'interruttore su ON. Collegare le sonde all'interruttore on/off. Impostare il misuratore su volt CA



ti24728a

Fase 3:

Verificare l'interruttore termico del motore. Scollegare i cavi gialli. Il misuratore dovrebbe indicare continuità.

NOTA: durante la lettura il motore deve essere freddo.

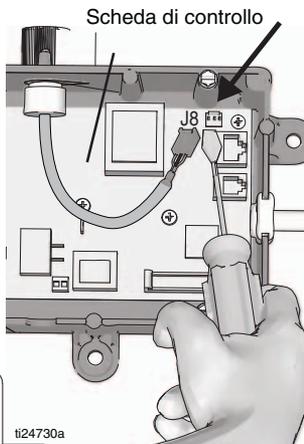


Cavi del termistore giallo al motore

ti24729a

Fase 4:

Scollegare il potenziometro. Collegare il cavo di alimentazione e portare l'interruttore su ON.



Scheda di controllo

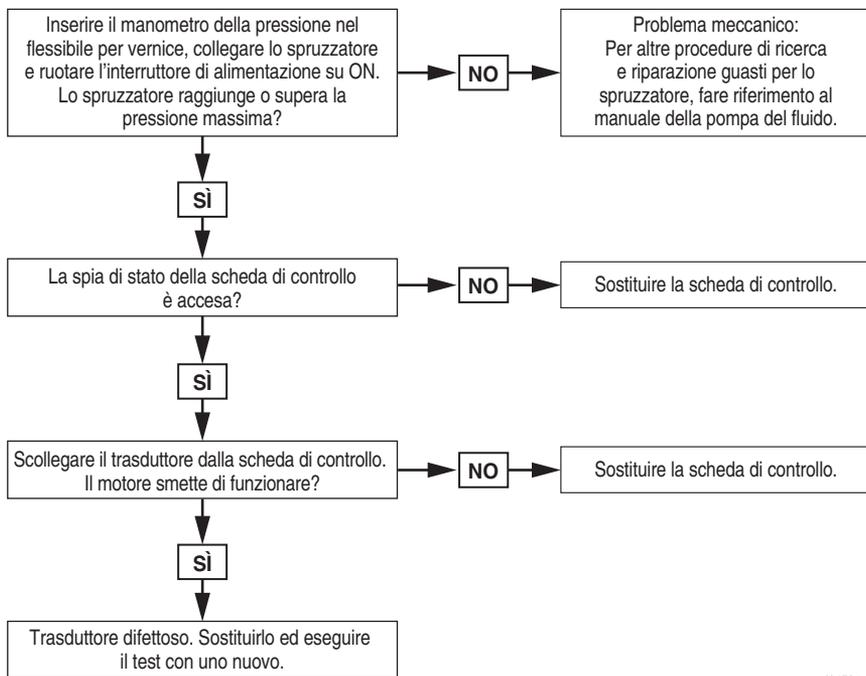
ti24730a

Lo spruzzatore non si spegne

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 13. Lasciare la valvola di adescamento aperta (in basso) e ruotare l'interruttore ON/OFF su **OFF**.

2. Rimuovere il coperchio della scatola di controllo per vedere la spia di stato della scheda di controllo, se disponibile.

Procedura di ricerca e riparazione guasti



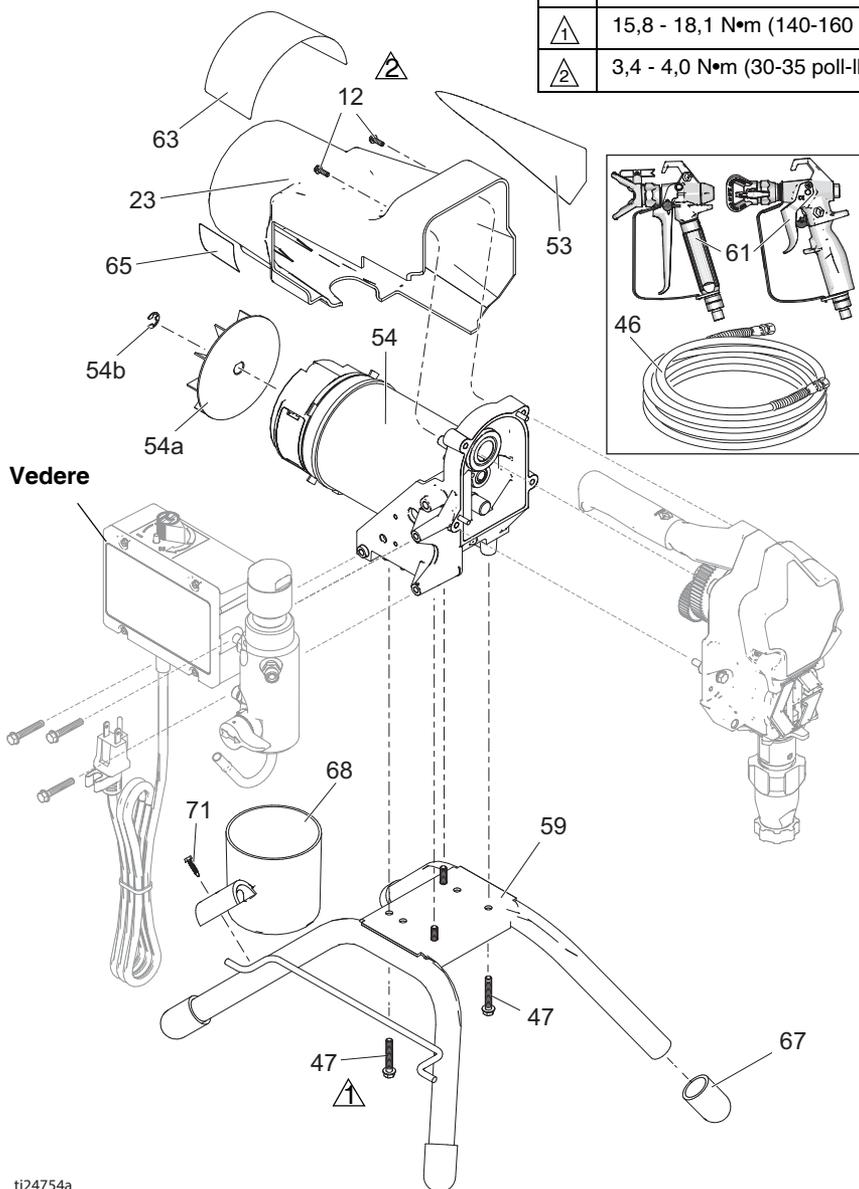
t124731a

Spruzzatori su supporto

Spruzzatori su supporto

Modelli 17C314, 17C359, 17C361, 17C390, 17C391, 17C392, 17C409, 17E023, 17E024, 18C269, 826196

Rif.	Coppia
	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)

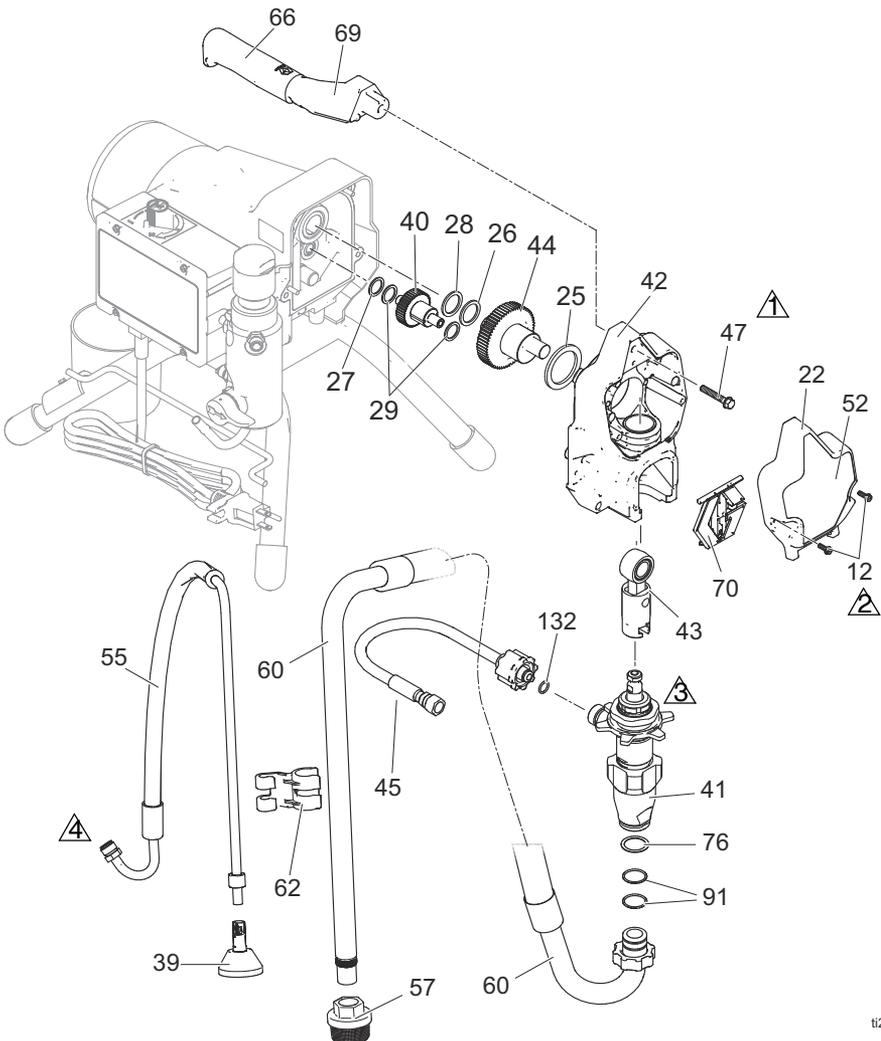


ti24754a

Spruzzatori su supporto

Modelli 17C314, 17C359, 17C361, 17C390, 17C391, 17C392, 17C409, 17E023, 17E024, 18C269, 826196

Rif.	Coppia
①	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
②	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)
③	Serrare con il martello
④	33,9 - 40,7 N•m (25-30 poll-lb)



ti24753a

Spruzzatori su supporto

Elenco dei ricambi degli spruzzatori su supporto

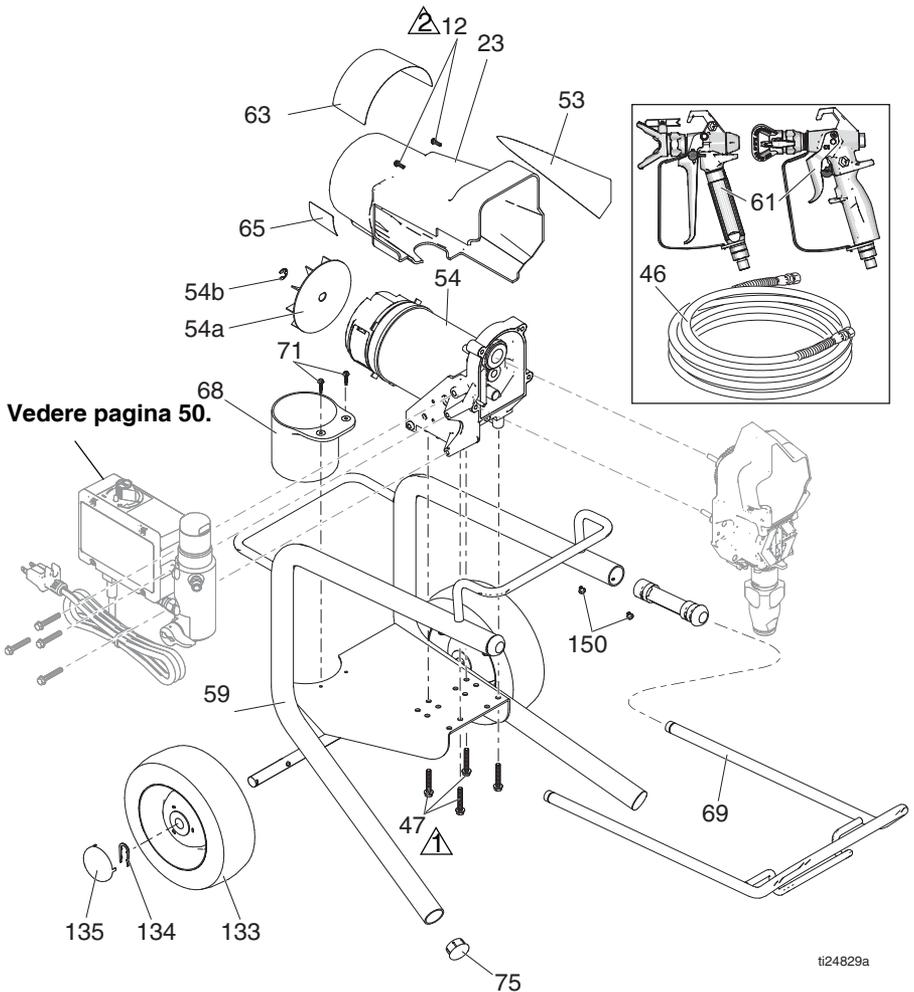
Modelli 17C314, 17C359, 17C361, 17C390, 17C391, 17C392, 17C409, 17E023, 17E024, 18C269, 826196

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
12	117501	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	4		287060	230 V	
22	17C539	COPERCHIO, anteriore, verniciato	1	54a	118716	ANELLO, di sicurezza	1
23	15B465	SCHERMO, motore, verniciato	1	54b	248189	VENTOLA, motore, include 54a	1
25	180131	CUSCINETTO, reggispinta	1	55	246381	FLESSIBILE, drenaggio, supporto, include 39,62	1
26	107434	CUSCINETTO, reggispinta	1	57	246385	FILTRO, 7/8-14 unf	1
27	116073	RONDELLA, reggispinta	1	59	15E823	TELAIO, montaggio su supporto, include 67	1
28	116074	RONDELLA, reggispinta	1	60	246386	KIT, aspirazione flessibile, comprende 57, 62, 76, 91	1
29	116079	CUSCINETTO, reggispinta	2	61	Vedere pagina 49	PISTOLA, a spruzzo	1
33	206994	FLUIDO, TSL (non mostrato)	1	62	276888	CLIP, linea di drenaggio	1
34▲	Vedere pagina 49	SCHEDA, avviso medico (non mostrata)	1	63▲	Vedere pagina 49	ETICHETTA, pericolo	1
39	241920	DEFLETTTORE, filettato	1	65▲	Vedere pagina 49	ETICHETTA, avvertenza	1
40	249194	INGRANAGGIO, riduttore	1	66	116139	IMPUGNATURA, maniglia	1
41		POMPANTE, PC Nord America	1	67	15G857	TAPPO, gamba	4
	17C487	Asia/Australia e Nuova Zelanda/Giappone		68	287903	COPPA, aspirazione/drenaggio	1
	17C488	Europa		69	287072	MANIGLIA, spruzzatore, comprende 47, 66	1
42	17C489	ALLOGGIAMENTO, trasmissione, PC, include 47	1	70	17C483	COPERCHIO, asta pompa	1
43	24W640	ASTA, collegamento, PC	1	71	122667	VITE, trapano, rondella a testa esagonale	1
44		INGRANAGGIO, albero a manovella, include 25	1	76	115099	RONDELLA, flessibile	1
	24X020	Modelli 395		91	117559	O-ring	2
	24X021	Modelli 495		132	16H137	GUARNIZIONE, o-ring	1
45	24W830	KIT, flessibile, accoppiato, PC, include 132	1	206994	FLUIDO, TSL, 8 oz (non mostrato)		1
46	Vedere pagina 49	FLESSIBILE, accoppiato, 1/4 poll. x 50 piedi	1	* Per il kit delle spazzole motore ordinare 287735			
47	117493	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	9	▲ Le etichette di pericolo e avvertenza, le targhette e le schede di sostituzione sono disponibili gratuitamente.			
52	Vedere pagina 49	ETICHETTA, anteriore	1				
53	Vedere pagina 49	ETICHETTA, laterale	1				
54*		MOTORE, include 54a, 54b	1				
	287015	110 V/120 V					

Spruzzatori 395 Lo-Boy

Modelli 17C315, 826197

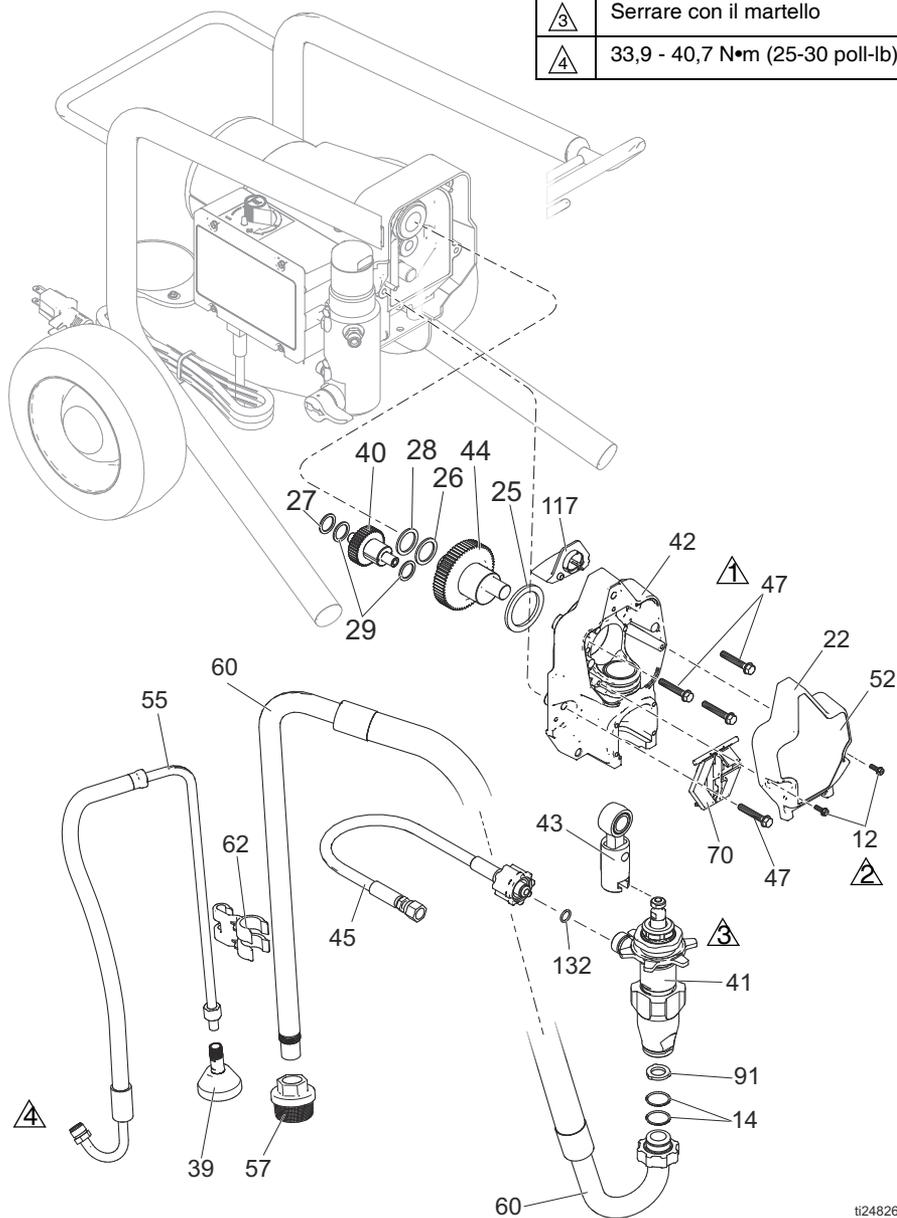
Rif.	Coppia
	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)



Spruzzatori 395 Lo-Boy

Modelli 17C315, 826197

Rif.	Coppia
⚠ ₁	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
⚠ ₂	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)
⚠ ₃	Serrare con il martello
⚠ ₄	33,9 - 40,7 N•m (25-30 poll-lb)



ti24826a

Elenco dei ricambi degli spruzzatori Lo-Boy 395

Modelli 17C315, 826197

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
12	117501	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	4	54b	248189	VENTOLA, motore, <i>include 54a</i>	1
14	117559	O-ring	2	55	246381	FLESSIBILE, drenaggio, supporto, <i>include 39,62</i>	1
22	17C539	COPERCHIO, anteriore, verniciato	1	57	246385	FILTRO, 7/8-14 unf	1
23	15B465	KIT, schermo, motore, verniciato	1	59	246250	TELAIO, carrello, lo	1
25	180131	CUSCINETTO, reggispinta	1	60	246386	KIT, aspirazione flessibile, <i>comprende 14, 57, 62, 91</i>	1
26	107434	CUSCINETTO, reggispinta	1	61	Vedere pagina 49	PISTOLA, spruzzatura (non mostrata)	1
27	116073	RONDELLA, reggispinta	1	62	276888	CLIP, linea di drenaggio	1
28	116074	RONDELLA, reggispinta	1	63▲	Vedere pagina 49	ETICHETTA, pericolo	1
29	116079	CUSCINETTO, reggispinta	2	65▲	Vedere pagina 49	ETICHETTA, avvertenza	1
33	206994	FLUIDO, TSL (non mostrato)	1	68	15B870	COPPA, aspirazione/drenaggio	1
34▲	Vedere pagina 49	SCHEDA, avviso medico (non mostrata)	1	69	287488	MANIGLIA, gruppo, carrello lo	1
39	241920	DEFLETTORE, filettato	1	70	17C483	COPERCHIO, asta pompa	1
40	249194	INGRANAGGIO, riduttore	1	71	122667	VITE, trapano, rondella a testa esagonale	2
41	17C487	POMPANTE, PC, Nord America	1	75	107310	TAPPO, tubatura	2
42	24W817	ALLOGGIAMENTO, trasmissione, PC, <i>include 47</i>	1	91	115099	RONDELLA, flessibile	1
43	24W640	ASTA, collegamento, PC	1	117	15G447	TAPPO, schermo, verniciato	1
44	24X020	INGRANAGGIO, albero a manovella, <i>include 25</i>	1	132	16H137	GUARNIZIONE, o-ring	1
45	24W830	KIT, flessibile, accoppiato, PC, <i>include 132</i>	1	133	195766	RUOTA, semi-pneumatica	2
46	Vedere pagina 49	FLESSIBILE, accoppiato, 1/4 poll. x 50 piedi	1	134	15B999	CLIP, ritenzione	2
47	117493	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	8	135	104811	CAPPUCCIO, mozzo	2
52	Vedere pagina 49	ETICHETTA, anteriore	1	150	109032	VITE, testa troncoconica	4
53	Vedere pagina 49	ETICHETTA, laterale	1	206994	FLUIDO, TSL, 8 oz (non mostrato)		1
54*	287015	MOTORE, <i>include 54a, 54b</i>	1				
54a	118716	ANELLO, di sicurezza	1				

* Per il kit delle spazzole motore ordinare 287735

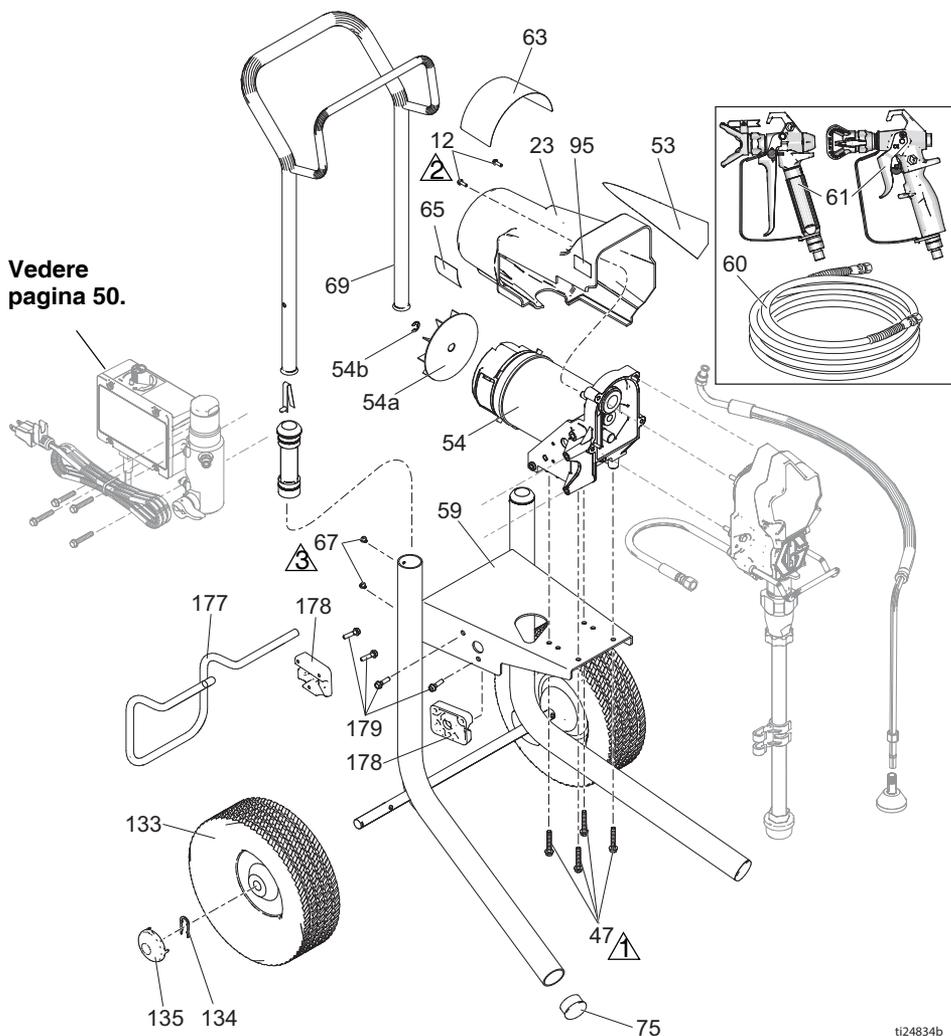
▲ Le etichette di pericolo e avvertenza, le targhette e le schede di sostituzione sono disponibili gratuitamente.

Spruzzatori Hi-Boy

Spruzzatori Hi-Boy

Modelli 17C317, 17C362, 17C408, 17E025, 17E026, 826198

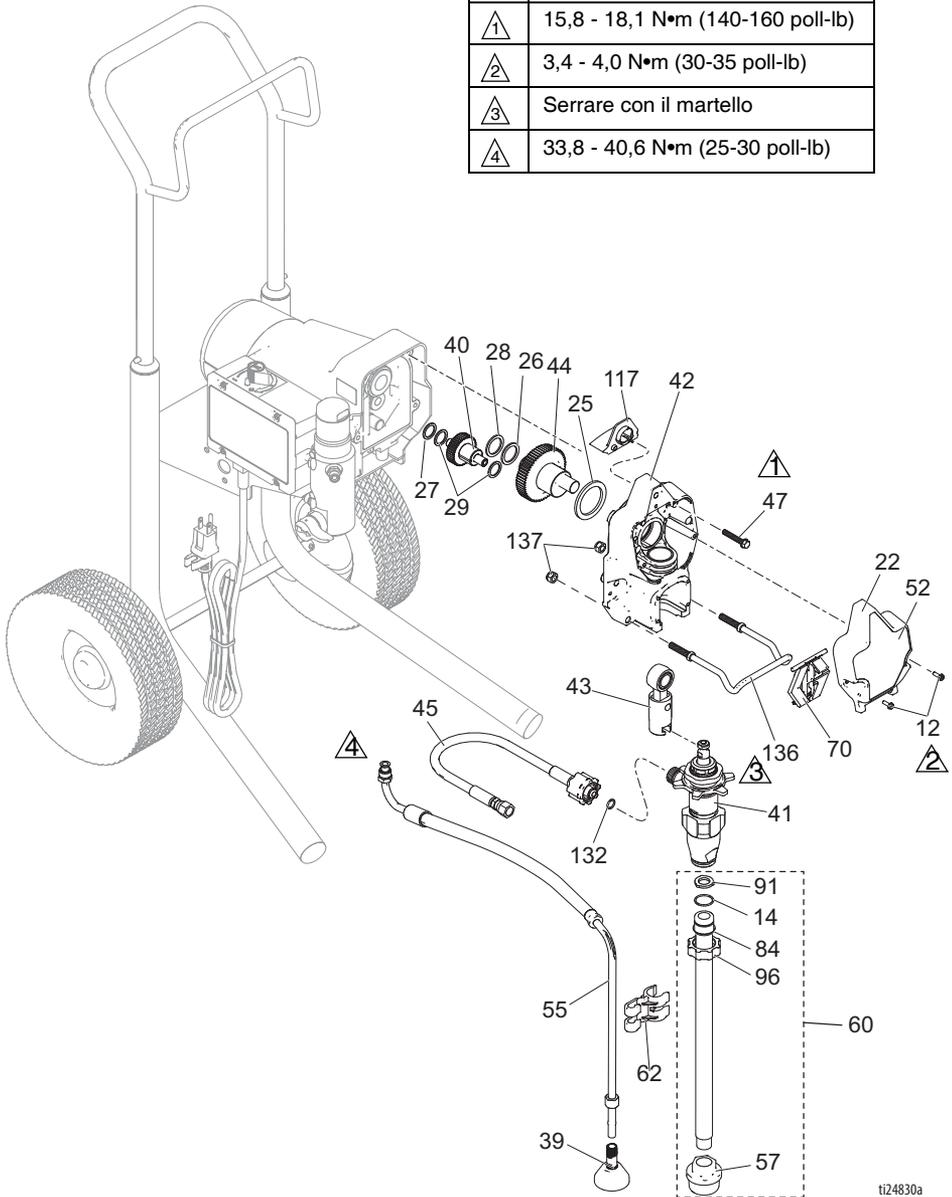
Rif.	Coppia
	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)
	2,6 - 3,1 N•m (23-27 poll-lb)



ti24834b

Modelli 17C317, 17C362, 17C408, 17E025, 17E026, 826198

Rif.	Coppia
①	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
②	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)
③	Serrare con il martello
④	33,8 - 40,6 N•m (25-30 poll-lb)



ti24830a

Elenco dei ricambi degli spruzzatori Hi-Boy

Modelli 17C317, 17C362, 17C408, 17E025, 17E026, 826198

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
12	117501	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	4	54a	118716	ANELLO, di sicurezza	1
14	103413	O-ring	1	54b	248189	VENTOLA, motore, <i>include 54a</i>	1
22	17C539	COPERCHIO, anteriore, verniciato	1	55	287952	FLESSIBILE, drenaggio, <i>include 39</i>	1
23	15B465	SCHERMO, motore, verniciato	1	57	246385	FILTRO, 7/8-14 un f	1
25	180131	CUSCINETTO, reggispinta	1	59	17C485	TELAIO, carrello, hi	1
26	107434	CUSCINETTO, reggispinta	1	60	17C992	KIT, tubo di supporto, <i>comprende 14, 57, 84, 87, 91, 96</i>	1
27	116073	RONDELLA, reggispinta	1	61	Vedere pagina 49	PISTOLA, a spruzzo	1
28	116074	RONDELLA, reggispinta	1	62	276888	CLIP, linea di drenaggio	1
29	116079	CUSCINETTO, reggispinta	2	63▲	Vedere pagina 49	ETICHETTA, pericolo	1
33	206994	FLUIDO, TSL (non mostrato)	1	65▲	Vedere pagina 49	ETICHETTA, avvertenza	1
34▲	Vedere pagina 49	SCHEDA, avviso medico (non mostrata)	1	67	109032	VITE, testa troncoconica	4
39	241920	DEFLETTORE, filettato	1	69	287489	MANIGLIA	1
40	249194	INGRANAGGIO, riduttore	1	70	17C483	COPERCHIO, asta pompa	1
41		POMPANTE, PC Nord America	1	75	108691	TAPPO, tubatura	2
	17C487	Asia/Australia e Nuova Zelanda/Giappone		84	15B652	RONDELLA, aspirazione	1
	17C488	Europa		91	115099	RONDELLA, flessibile	1
	17C489			96	15E813	DADO, bloccato	1
42	24W817	ALLOGGIAMENTO, trasmissione, PC, <i>include 47</i>	1	117	15G447	TAPPO, schermo, verniciato	1
43	24W640	ASTA, collegamento, PC	1	132	16H137	GUARNIZIONE, o-ring	1
44		INGRANAGGIO, albero a manovella, <i>include 25</i>	1	133	106062	RUOTA	2
	24X020	Modelli 395		134	15B999	CLIP, ritenzione	2
	24X021	Modelli 495		135	104811	CAPPUCCIO, mozzo	2
45	24W830	KIT, flessibile, accoppiato, PC, <i>include 132</i>	1	136	17C990	GANCIO, secchio	1
46	Vedere pagina 49	FLESSIBILE, accoppiato, 1/4 poll. x 50 piedi	1	137	111040	DADO, blocco, inserimento, nylon	2
47	117493	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	8	177	15D281	GANCIO, supporto, carrello (modelli 17C408, 17E025, 17E026)	1
52	Vedere pagina 49	ETICHETTA, anteriore	1	178	15C982	CAMMA, carrello (modelli 17C408, 17E025, 17E026)	2
53	Vedere pagina 49	ETICHETTA, laterale	1	179	114531	VITE, lavorata, TER (modelli 17C408, 17E025, 17E026)	4
54*		MOTORE, <i>include 54a, 54b</i>	1	206994	FLUIDO, TSL, 8 oz (non mostrato)		1
	287015	110 V/120 V		* Per il kit delle spazzole motore ordinare 287735			
	287060	230 V		▲ Le etichette di pericolo e avvertenza, le targhette e le schede di sostituzione sono disponibili gratuitamente.			

Accessori ed etichette

Modello spruzzatore	Rif. 34 Scheda, avviso medico ▲	Rif. 46 Flessibile, 1/4 poll. x 50 piedi	Rif. 52 Etichetta, Anteriore	Rif. 53 Etichetta, Laterale	Rif. 61 Pistola, Spruzzatura	Rif. 63 Etichetta, Pericolo ▲	Rif. 65 Etichetta, Avvertenza ▲
17C314 17C315 17C317	222385 #	240794	17C823	17C824	288420	15B516 &	195793 &
17C359 17C361 17C362	222385 #	240794	17C865	17C874	288438	---	16G596 \$
17C390 17C408	17A134 %	240794	17C823	17C824	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C391	17A134 %	240794	17C823	17C824	288427/ 288436	15H086 *	195792 @
17C392	17A134 %	240794	17C963	17C962	17C926	15H087 @	195792 @
17C409	17A134 %	247340	17C856	17C859	16X214	15H087 @	195792 @
17E023 17E024 17E025 17E026 18C269	222385 #	240794	17E046	17E047	288438	---	16G596 \$
826196 826197 826198	222385 #	826079	17C825	17C826	826085	15B516 &	195793 &

288526 – Kit, accessorio, tramoggia

– Inglese, spagnolo, francese

% – Inglese, cinese, coreano

& – Nord America

@ – Asia/Australia e Nuova Zelanda

\$ – Europa

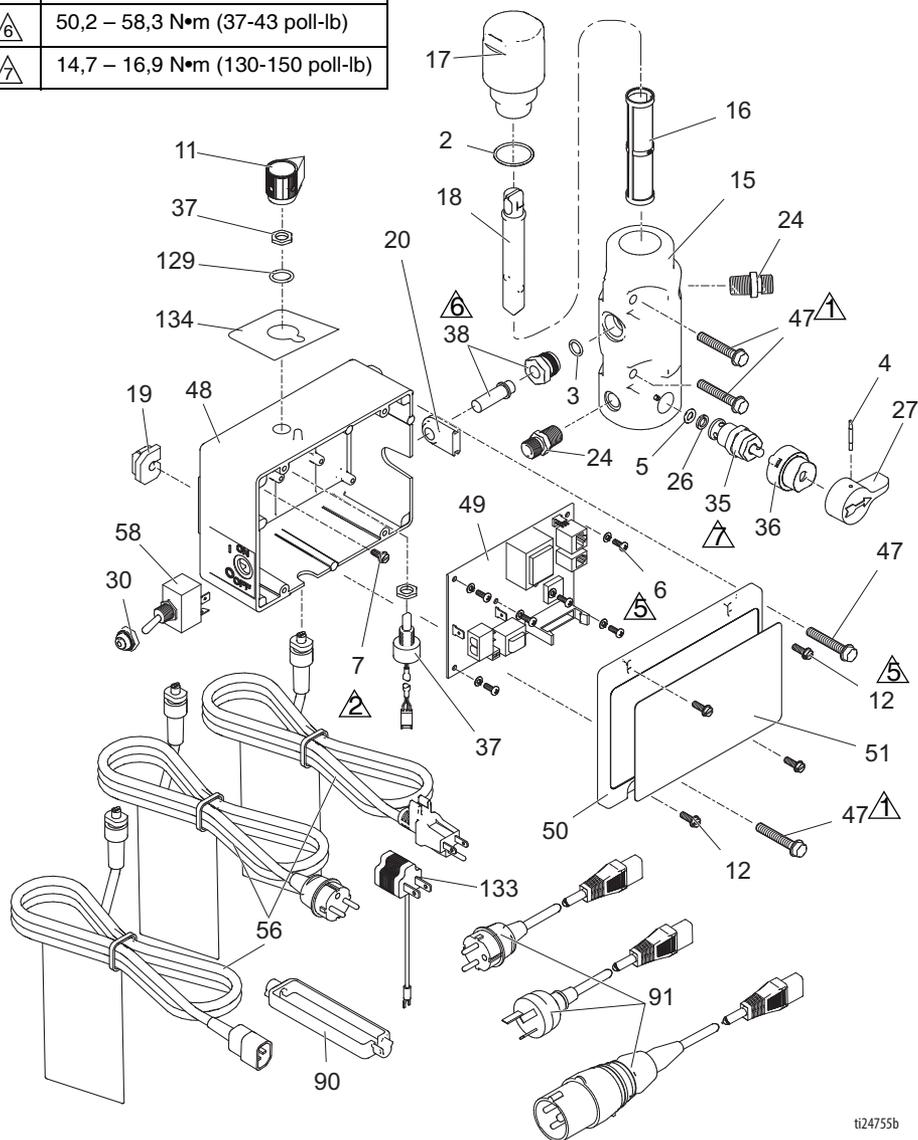
* – Giappone

▲ Le etichette di pericolo e avvertenza, le targhette e le schede di sostituzione sono disponibili gratuitamente.

Scatola di controllo

Scatola di controllo

Rif.	Coppia
	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)
	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)
	2,3 - 2,8 N•m (20-25 poll-lb)
	50,2 - 58,3 N•m (37-43 poll-lb)
	14,7 - 16,9 N•m (130-150 poll-lb)



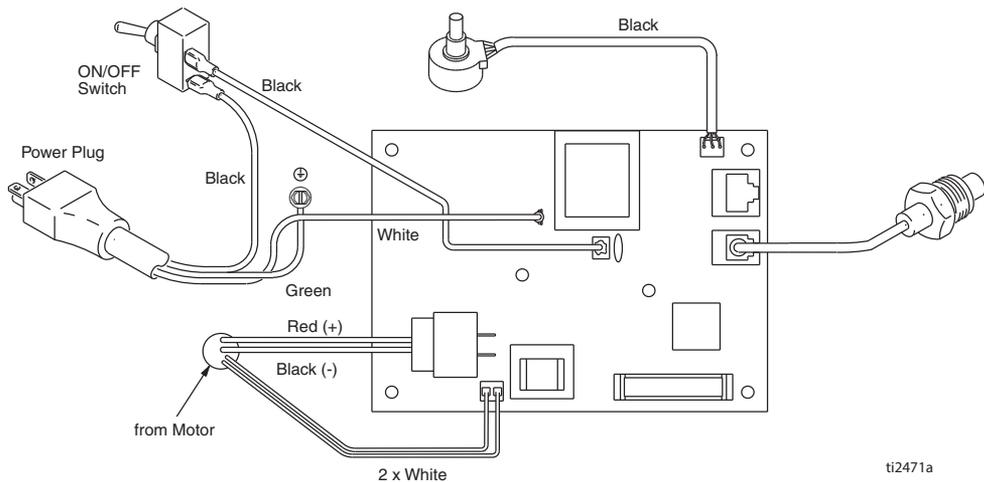
ti24755b

Elenco dei ricambi della scatola di controllo

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
2	117828	GUARNIZIONE, o-ring	1	47	117493	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	4
3	111457	GUARNIZIONE, o-ring	1	48	276868	SCATOLA, controllo	1
4	111600	SPINOTTO, scanalato	1	49		CONTROLLO, scheda	1
5	277364	GUARNIZIONE, sedile, valvola	1		246378	110 V, Regno Unito	
6	115494	VITE, lavorata, testa troncoconica, Phillips	6		246379	120 V, USA/Giappone	
7	115498	VITE, lavorata, esagonale/scanalata, testa rondella	1		246380	230 V, Europa/Asia/Australia e Nuova Zelanda	
11	116167	MANOPOLA, potenziometro	1		24X292	230 V, Cina	
12	117501	VITE, lavorata, rondella a testa esagonale	4		24X752	230 V, 495 modelli, 207 bar/3000 psi	
15		COLLETTORE, fluido	1	50	276882	COPERCHIO, controllo	1
	15G455	Modelli senza manometro della pressione			287098	DIGITALE, display <i>comprende 51</i>	
	15T811	Modelli con manometro della pressione		51		ETICHETTA, controllo	1
16		FILTRO, fluido	1		15K393	ULTRA/Classic S	
	246425	30 mesh			15B373	Ultimate NOVA	
	246384	60 mesh, originale		56	15K400	Modelli con display	
	246382	100 mesh			15J743	CAVO, alimentazione	1
	246383	200 mesh			253368	USA/Giappone	
17	287902	CAPPUCCIO, collettore, <i>include 18</i>	1		253369	Regno Unito	
18	15B071	INSERTO, filtro	1		253373	Europa, CEE 7/7	
19	15B118	BOCCOLA, cavo del motore	1	58		Multicavo, Asia/Australia e Nuova Zelanda	
20	15B120	OCCHIELLO, trasduttore	1		195429	INTERROTTORE, commutazione	1
24	162453	NIPPLO (1/4 npsm x 1/4 npt)	2		117492	120 V, USA/Giappone	
26	15E022	SEDILE, valvola	1			110 V/230 V, Europa/Asia/Australia e Nuova Zelanda/Regno Unito	
27	187625	IMPUGNATURA, valvola, drenaggio	1	90	195551	FERMO, tappo, adattatore	
30	195428	INVOLUCRO, commutazione	1			Modelli multicavo	2
35	239914	VALVOLA, drenaggio, <i>include 5, 26</i>	1	91		Modelli CEE 7/7	1
36	224807	BASE, valvola	1		242001	SET CAVO, adattatore	1
37	17D888	POTENZIOMETRO, gruppo	1		242005	Europa	
38	243222	TRASDUTTORE, controllo pressione, <i>include 3</i>	1	129	158674	Australia	
				133	244285	O-ring, guarnizione	1
						ADATTATORE, Giappone	1
					115523	MANOMETRO, pressione, fluido, non mostrato (in alcuni modelli)	1
				134		ETICHETTA, regolazione della pressione	
					17P737	Altri modelli	1
					17P738	Modello17C409	1

Diagrammi di cablaggio

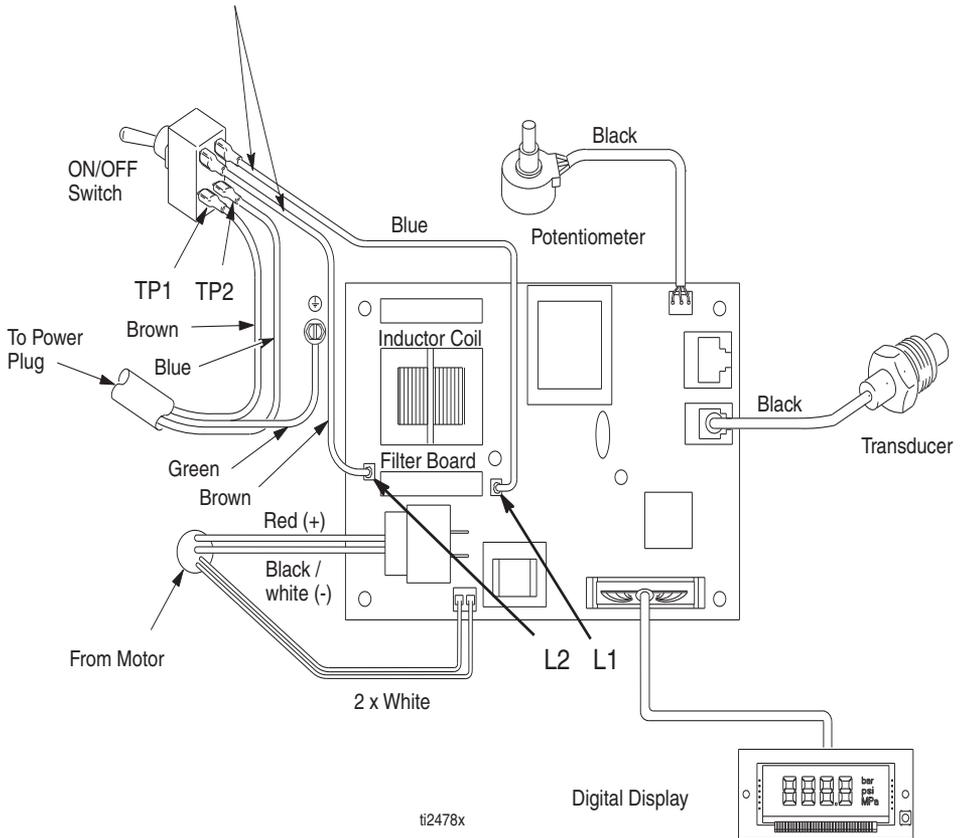
110/120 V



230 V

AVVISO

Il calore dalla bobina dell'induttore della scheda del filtro può distruggere l'isolamento dei cavi che entrano in contatto con esso. I fili esposti possono causare corti circuiti e danni ai componenti. Raggruppare e legare i fili lenti in modo che nessuno entri in contatto con la bobina dell'induttore sulla scheda del filtro.



Specifiche tecniche

Ultra 395/495 PC Classic, Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395/495 PC, Ultra 395 PC Pro		
	USA	Metrico
Spruzzatore		
Pressione massima di esercizio del fluido		
Ultra 395/495 PC Classic	3000 psi	207 bar, 20,7 MPa
Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395/495 PC, Ultra 395 PC Pro	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Erogazione massima (modelli 395)	0,54 gpm	2,0 lpm
Dimensioni massime dell'ugello (modelli 395)	0,023	0,023
Erogazione massima (modelli 495)	0,60 gpm	2,3 lpm
Dimensioni massime dell'ugello (modelli 495)	0,025	0,025
Uscita del fluido npsm	1/4 poll.	1/4 poll.
Cicli (modelli 395)	700 per gallone	185 per litro
Cicli (modelli 495)	581 per gallone	154 per litro
Minimo del generatore	3000 W	3000 W
110-120 V, A, Hz	1Ø, 13, 50/60	
220-240 V, A, Hz	1Ø, 7, 50/60	
Dimensioni		
Altezza		
Supporto	18,5 poll.	47 cm
Lo-Boy	22,5 poll.	57,2 cm
Hi-Boy	28,25 poll. (maniglia giù) 38,25 poll. (maniglia su)	71,8 cm (maniglia giù) 97,2 cm (maniglia su)
Lunghezza		
Supporto	16 poll.	40,6 cm
Lo-Boy	26,5 poll.	67,3 cm
Hi-Boy	23,25 poll.	59,1 cm
Larghezza		
Supporto	14 poll.	35,6 cm
Lo-Boy	20 poll.	50,6 cm
Hi-Boy	20,5 poll.	52,1 cm
Peso		
Supporto	43 lb.	20 kg
Lo-Boy	63 lb.	29 kg
Hi-Boy	66 lb.	30 kg
Rumore** (dBa) @ 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)		

Specifiche tecniche

Ultra 395/495 PC Classic, Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395/495 PC, Ultra 395 PC Pro

	USA	Metrico
Pressione sonora	90 dBa	
Potenza sonora	100 dBa	
Materiali della struttura		
Materiali a contatto con il fluido per tutti i modelli	acciaio al carbonio zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio, carburo di tungsteno, polietilene, fluoroelastomero, uretano	
Note		
* <i>Le pressioni di avviamento e gli spostamenti per ciclo variano in base alle condizioni di aspirazione, alla testa di scarico, alla pressione dell'aria e al tipo di fluido.</i>		
** <i>Pressione sonora misurata a 1 metro (3 piedi) dall'apparecchiatura.</i>		
<i>Potenza sonora misurata in base allo standard ISO 3744.</i>		

Garanzia standard Graco

Graco garantisce tutta l'apparecchiatura descritta in questo documento che è fabbricata da Graco e che è marchiata con il suo nome come esente da difetti del materiale e di manodopera alla data della vendita all'acquirente originale che la usa. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate da Graco, Graco riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia si applica solo alle attrezzature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione seguendo le raccomandazioni scritte di Graco.

Questa garanzia non copre, e Graco non sarà responsabile di usura e danni generici o di guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, cattivo uso, errata applicazione, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle attrezzature Graco con strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco.

Questa garanzia è valida solo se l'attrezzatura difettosa viene restituita in porto franco a un distributore Graco autorizzato per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale con spedizione prepagata. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni verranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti, della manodopera e del trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUDE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per qualsiasi violazione della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (inclusi fra l'altro danni accidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle cose o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazioni di queste garanzie.

Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali alla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni su Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito Web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER EFFETTUARE UN ORDINE, contattare il distributore GRACO o chiamare il numero +1-800-690-2894 per identificare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento, senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 334466

Sedi Graco: Minneapolis (USA)

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com

Revisione H, giugno 2020